



#### Executive Board

##### President:

Minh Ngọc Nguyen, PharmD, MBA  
VP in Medicine:

My Hanh Nguyen, MD  
VP in Dentistry:

Nga Vu, DDS  
VP in Pharmacy:

Jenny Anh Thur Nguyen, PharmD  
Secretary General:

Hoang Kim Nguyen, PharmD  
Treasurer:

Heidi Tran, PharmD

#### Standing Committees

##### News & Publications:

Tung Manh Tran, MD  
Art & Cultures:

Minh-Van Nguyen, MD  
Dinh The Hoang, MD

Constitution & By Laws:  
Cam Hoang, MD

##### Web site:

Hanson Nguyen, MD  
Marketing:

Son Lam Chau, MD  
Forum Moderator, CME:

Tai Quyên Nguyen, MD  
Scholarship/Awards:

Thanh-My Nguyen, MD  
Social Services:

Hang Huynh Thai, OD  
Youth Activities:

Truc Trong Tran, DO  
Membership:

Thuong Trinh, MD

#### Board of Directors

##### Chairman:

Truc Chinh Tran, MD  
Vice Chair :

Tam Nguyen, PharmD  
Comptroller:

Chien Dinh Mai, MD  
Members:

Hanson Nguyen, MD  
Oai Hong Phi, DDS

Phu Tan Nguyen, DDS  
Con Bao Nguyen, PharmD  
Thong Minh Tran, PharmD

#### Regional Representatives

Thu Duc Nguyen, MD (NE)  
Hung Phuoc Mach, MD (NW)

Con B Nguyen, PharmD  
(Gainesville)

Loc Kim Le, MD (Central)  
Thanh My Nguyen, MD (SW)

Liem Ton, MD (Winter Haven)  
Oai Hong Phi, DDS (South)



## Hè xưa, Hè nay

Sung sướng quá, giờ cuối cùng đã hết,  
Đàn trai non hơn hờ rử nhau về.  
Chín mươi ngày nhảy nhót ở miền quê,  
Ôi tất cả mùa xuân trong mùa hạ!  
(Xuân Tâm)

...  
Ba tháng hè oi đã hết rồi  
Hôm nay lại được thấy trường tôi  
Thấy bao bạn học cùng đua bước  
Hón hờ lên đường lộ nét vui  
(Hợp đàn-Tác giả?)

Đó là những vần thơ tôi học thời ấu thơ ở bậc tiểu học mà cho đến nay, dù đã "thất thập cổ lai hy", vẫn còn thuộc nằm lòng và nhớ rõ từng câu, từng chữ! Ôi sung sướng thay một thời thơ ấu mỗi độ Hè về! Mùa Hè thời đó có hoa phượng vĩ nở đỏ ối sân trường, lòng thì hân hoan, thơ thới " chín mươi ngày nhảy nhót ở miền quê, ôi tất cả mùa xuân trong mùa hạ!".

Nhưng than ôi có một chiều thu lá thu rơi  
Có một chiều thu lá thu rơi  
Ôm súng chiều quê tôi thăm mơ bóng ngày về  
(Làng tôi-Chung Quân)

Thế rồi quê hương chìm trong khói lửa, những ngày hè không còn "Chín mươi ngày nhảy nhót ở miền quê," nữa! Tôi lớn lên với những tháng hè chỉ quanh quẩn ở thành phố cho tới ngày tốt nghiệp ra trường làm người lớn. Còn đâu những tháng hè nghỉ học hồn nhiên của thời thơ ấu!

Làm người lớn, những tháng hè là những "Mùa Hè đỏ lửa", cho đến ngày bỏ nước ra đi...

Trên quê hương mới tự do, những ngày hè là những ngày nghỉ ngơi thoải mái trên núi cao, ngoài biển khơi, nơi

đồng quê xanh mướt với tiếng chim hót trên cành, đàn cá lội tung tăng trong dòng sông tươi mát. Ôi an lành, hạnh phúc thay đời sống trong một xứ tự do, dân chủ...

Tôi đã đọc đâu đó trên internet: "*Tuổi già về hưu, là một mong ước của gần như tất cả mọi người. Nhiều người gắng làm sao kiếm cho nhiều tiền để được về hưu sớm hơn. Nhiều thanh niên, ngày về hưu còn xa lắc, xa lơ mà vẫn mơ ước.*"

Người Mỹ, trẻ già chi cũng nghĩ đến hưu trí. Hưu trí trong tuổi già là một phần thưởng của tạo hóa, của xã hội. Cho sung sướng, nghỉ ngơi. Già là nghỉ ngơi, là khỏe khoắn.

Khi già, thời gian mới là thực sự của mình, vì không còn phải chạy ngược chạy xuôi kiếm sống nữa. Không còn bị bó buộc bởi trách nhiệm bổn phận. Có thể ngồi mơ mộng hàng giờ trên ghế đá công viên, thưởng thức thiên nhiên tuyệt thú, có thể tìm được an bình tuyệt đối, không như thời còn trẻ, đi nghỉ Hè, mà cũng vẫn bị công việc sờ ám ảnh, nhắc nhở."

Ở tuổi về hưu, suốt 12 tháng là những tháng nghỉ Hè!

Nhưng đột nhiên mùa Hè năm nay, bỗng có biến cố xảy ra ở quê xưa, khiến ta không khỏi trần trở...

"Cá tháng Tư" không phải là "Poisson d' Avril (April Fool) mà là Chuyện cá chết tháng Tư ở Vũng Áng, Hà Tĩnh - Việt Nam, do chất độc thải ra từ nhà máy thép Formosa (do Đài Loan đứng tên làm chủ nhưng thực quyền là Trung Cộng, là nhà thầu chính). Cá chết lan ra 4 tỉnh miền Trung, hậu quả là làm biển chết không biết đến bao giờ biển mới sống trở lại? Những người lãnh đạo ở VN, vì ngu muội, tham lam: tham quyền lực, tham tiền, đã giết hại dân mình và tàn phá quê hương mình thật dã man. Một tội lỗi không thể nào tha thứ được! Nhưng nhìn lại nguyên ủy của vụ cá chết là do đâu? Đọc lại chính

(Xin xem tiếp Trang 3)



Các hội viên thân mến,

Vậy mà đã trung tuần tháng bảy rồi. Chúng ta hãy cùng nhau nhìn lại những sự kiện xảy ra trong mấy tháng vừa qua.

Trước tiên là lần đầu tiên chúng ta đã tổ chức được CE event cho toàn thể hội viên của ba ngành Y Nha Dược vào ngày 27 tháng 4 năm 2016. Tổng số hội viên và không hội viên tham dự ngày hôm đó là 31 người. Tất cả đều được one credit hour. Kế đến là buổi khám bệnh miễn phí cho cộng đồng người Việt ở Trung Tâm Florida vào ngày 12 tháng 6 năm 2016. Đây cũng là lần đầu tiên chúng ta tổ chức qui mô hơn trước, có sự tham gia của nhiều tình nguyện viên của ba ngành, nhất là sự góp mặt của văn phòng BS Châu Lam Sơn, kể cả phụ nhân, ái nữ và quý nam của BS cũng có mặt để giúp trong việc lấy máu để thử viêm gan B, C, CMP. Số người đến khám bệnh khoảng 100 người. Kết quả thử máu cho biết có 10% bị nhiễm viêm gan C, và 5% nhiễm viêm gan B. Tất cả những người đến thử máu đều được văn phòng BS Châu Lam Sơn gửi kết quả về tận nhà. Hội Y Nha Dược của chúng ta đã đến gần hơn và có tiếng nói hơn trong cộng đồng người Việt lần này.

Buổi khám sức khỏe lần này được bảo trợ bởi Gilead và LabCorp. Gilead bảo trợ \$1,500 và âm thực miễn phí cho người khám bệnh lẫn người đến khám bệnh. LabCorp thử nghiệm miễn phí cho tất cả mọi người. Ngoài ra công ty Angie Trandai cũng đã ủng hộ \$1,000. SDA Church đã cho mượn nhà thờ làm địa điểm cho buổi khám bệnh. Báo Điều Hâu, Báo Trẻ đã đăng quảng cáo miễn phí trong suốt thời gian trước đó.

Về phần ngoại giao, vào trung tuần tháng năm chúng ta được lời mời của Hội Huế đến tham dự buổi cắm trại ngoài trời. Năm nay chúng ta không đến tham dự để khám bệnh cho Hội Cao niên ở buổi cắm trại ngoài trời tuần lễ vào ngày 19 tháng 6 năm 2016 vì buổi khám bệnh đã được tổ chức một tuần trước đó. Gần đây nhất là buổi văn nghệ gây quỹ Huế mùa Nắng Hạ tổ chức tại Enchanted Night. Một số đồng hội viên của chúng ta cũng là hội viên của hội Huế nên mối quan hệ giữa hai hội càng thêm khấn khít.

Một sự kiện nữa là Hội Y Nha Dược chúng ta cùng với 4 Cộng Đồng khác và 4 Hội Cựu Quân nhân đã đồng đứng ra tổ chức buổi gây quỹ cho Thương phế binh VNCH vào ngày 27 tháng 8 năm 2016 tại Enchanted Night. Chúng tôi đã nhận được sự đóng góp của nhiều hội viên. Số tiền đóng góp

cho đến nay là \$2,050. Chúng tôi cần sự đóng góp của nhiều hội viên thêm nữa. Nếu quý hội viên nào muốn đóng góp, như là một cách để tỏ sự biết ơn, thương cảm và trân trọng đến những người đã hy sinh thân mình để cho chúng ta sống trong hoà bình và tự do trong thời gian trước 1975, xin xem phần chi tiết trong những trang sau.

Thay mặt cho Ban Chấp hành Hội, tôi xin chân thành cảm ơn tất cả những sự tham gia đóng góp nhiệt tình của quý hội viên và không hội viên trong thời gian qua trong việc giúp đỡ công sức, thời gian, tiền bạc cho những người đồng hương kém may mắn cũng như những thương phế binh VNCH. Đó là những việc làm đầy ý nghĩa như những bông hoa tô điểm thêm cho cuộc đời của mỗi con người chúng ta.

Kính chúc quý vị luôn được nhiều sức khoẻ, hạnh phúc bên gia đình và người thân.

Nguyễn Minh Ngọc  
Chủ tịch Hội Y Nha Dược Florida



## Buổi khám sức khỏe miễn phí 6.12.2016

Buổi khám sức khỏe miễn phí hôm chủ nhật ngày 12 tháng 6 năm 2016 có sự tham gia của rất nhiều hội viên, và số người đến khám sức khỏe kỳ này cũng nhiều hơn những lần trước. Từ 8:30 sáng đã có gần 20 người đến chờ để ghi danh. Tổng số consent forms thu được là 80, chưa kể những người đến để nghe thuyết trình hay để quan sát mà không khám bệnh. Nếu tính tất cả thì có lẽ khoảng 100.

(xem tiếp trang 3)

# Hè xưa, Hè nay

(Tiếp theo trang 1)

sử, thì biết được từ khi HCM mang chủ nghĩa CS vào VN tức là đã đem VN trở thành một chư hầu của Bắc Triều rồi. Bao nhiêu đồng bào can đảm trong nước đã nổi lên phản kháng lại âm mưu thôn tính VN của Trung Cộng đều bị đánh đập tàn nhẫn, bắt bớ, giam cầm hoặc thủ tiêu.

Phán quyết của Tòa Trọng Tài Thường Trực Quốc Tế (PCA) tại The Hague, Hòa Lan hôm 12 Tháng Bảy chấp nhận đơn kiện của Philippines và tuyên bố bác bỏ “đường chín đoạn” của Trung Cộng. Vụ kiện giữa Phi Luật Tân và Trung Cộng về Bản Đồ 9 đoạn do TC độc đoán đưa ra để chiếm giữ toàn bộ Biển Đông bao gồm cả Hoàng Sa và Trường Sa của VN. Phán quyết này là một đòn giáng mạnh vào tâm não Đảng CSVN với bản tính khiếp nhược, hèn hạ, chỉ biết cúi đầu tuân phục TC mà lại tàn ác với chính dân mình!

Ở Mỹ, mùa Hè năm nay lại xảy ra vụ khủng bố của Nhóm Hồi Giáo cực đoan, của xung đột chủng tộc đen-trắng. Ở bên Anh, vụ Brexit. Ở Nice, bên Pháp, vừa xảy ra vụ khủng bố giết chết gần trăm người,...

Mùa Hè năm nay không còn yên tĩnh! Trong Bản Tin Mùa Hè năm nay, quý độc giả sẽ đọc những cảm nghĩ, ý kiến của các y, nha, dược sĩ trong Hội và thân hữu về các biến cố thời sự đã xảy ra trong 3 tháng Hè.

*Cũng xin thông báo cùng quý hội viên và độc giả: Giai Phẩm Xuân Đinh Dậu 2017 sẽ ra mắt vào ngày 28 tháng January năm 2017 (tức mừng 1 Tết Nguyên Đán), kính mời quý vị chuẩn bị bài vở để đóng góp. Sự đóng góp bài vở của quý vị sẽ làm cho Giai Phẩm Xuân Đinh Dậu 2017 thêm phần khởi sắc! Hạn chót: 30 tháng 11/2016.*

Đa tạ.  
BS Trần Mạnh Tung  
TM Ban Báo Chí

**Bản Tin** do **Ban Báo Chí Hội YNDVNFL** xuất bản ba số mỗi năm vào các mùa Xuân, Hạ và Thu. Riêng mùa Đông năm nay, Ban Báo Chí sẽ xuất bản **Giai Phẩm Xuân Đinh Dậu 2017** vào **mùng 1 Tết Nguyên Đán (January 28/2017)**. Bài vở xin đánh vào MS Word và gửi email, nếu viết Việt Ngữ dùng chương trình VNI, VPS hay Unicode đều được.

Điện Chỉ Tòa Soạn:  
[tmtran1132@embargmail.com](mailto:tmtran1132@embargmail.com)

Tung M. Tran, MD

# Buổi khám sức khỏe miễn phí 6.12.2016

(tiếp theo trang 2)



Số người tập trung đông nhất là ở bàn thử máu viêm gan B, C, cholesterol do cô Trúc, phu nhân của BS Châu Lam Sơn đảm trách.

Sau đó BS Thanh Mỹ từ Tampa đến cùng giúp một tay. Ngoài ra số người tập trung ở bàn khám mắt khám răng cũng khá nhiều.

Lần này chúng ta có 3 bài thuyết trình do BS Châu Lam Sơn (về viêm gan B/C), nha sĩ Nông Thanh Nhung (bệnh nướu răng) và BS Thành Nguyễn (trả lời những câu hỏi về mắt). Cả 3 bài thuyết trình đều rất hay, sôi nổi và thu hút được sự tham gia của nhiều người.

Lần health fair này Gilead ủng hộ chúng ta \$1500 và cung cấp bữa ăn trưa miễn phí do nhà hàng Phở 88 đảm nhiệm. Chúng ta cũng được công ty Angie Trandai ủng hộ \$1000. Labcorp đài thọ phần thử máu 100%.

Tiếc là con rất đông những người cần khám sức khỏe đã không đến được vì phải đi làm, nhất là những người làm ở grocery stores, tiệm nail, nhà hàng ... Chúng tôi đã đi vận động từ trước. Họ rất muốn đi nhưng không xin nghỉ làm được dù chỉ 1 vài tiếng đồng hồ.

Thay mặt cho Ban tổ chức, chúng tôi xin chân thành cảm ơn tất cả các thiện nguyện viên đã bỏ thời gian quý báu, không quản ngại đường xá xa xôi đã đến để giúp cho cộng đồng người Việt chúng ta ở Central Florida này. Đây là buổi khám sức khỏe có nhiều người đến tham gia nhất từ trước đến nay. Chúng tôi expect từ 150-200 người nhưng đã không đạt được con số đó. Dù sao thì đây cũng là một bước tiến đáng kể.

Chúng tôi đã được nghe những lời cảm ơn và tình cảm chân tình từ những người đến khám bệnh. Đây là một việc nên làm và đáng làm.

The health fair was "fantastic", like Dr Mỹ Hạnh mentioned about in the previous email. Thank you so much to all who came out to help, especially Dr. Châu Lam Sơn, cô Trúc and staffs. The event would not have gone well without you all.

(xem tiếp trang 15)

# Vụ Cá Chết tại Vũng Áng



Bắt đầu từ tháng 4-2016, cá biển chết hàng loạt từ Vũng Áng (Hà Tĩnh) lan vào bên trong khu vực Quảng Bình rồi lây lan xuống vùng sông Nhật Lệ, rồi Quảng Trị và Thừa Thiên (Huế), do tác động của chất độc thải ra từ các nhà máy Thép, trung tâm nhiệt điện, mà chủ nhân là người Đài Loan, thuê đất Vũng Áng trong thời hạn dài 70 năm.

Chất độc thải ra độc hại đến nỗi những loại cây như trầm, đước, sủ vẹt cũng chết luôn.

Ngư dân tại các vùng bị ảnh hưởng nêu trên (dài khoảng 120 dặm Anh) đã

kéo nhau đi biểu tình, không thu hoạch được bất cứ kết quả nào cho tới ngày hôm nay (25-6-2016)

Khi ký kết hợp đồng thuê đất với tập đoàn Đài Loan (thực ra là với Trung Cộng) nhà nước CSVN có đặt vấn đề Bảo Vệ Môi Trường nghiêm chỉnh với họ hay không? Có thông báo rộng rãi cho dân chúng biết về những nguy hiểm có thể xảy ra và nhất là có kế hoạch kiểm tra việc thải hoá chất của các nhà máy Thép, Nhiệt điện ra biển hay không?

Vụ cá chết, cây chết hàng loạt (trầm, đước) một cách đột ngột đã nói lên một sự thật không thể chối cãi là: nhà nước CSVN không biết hoặc Không đặt vấn đề thải hoá chất ra biển trên một chiều dài 120 dặm Anh, khiến thảm họa Formosa & Vũng Áng đã xảy ra, tạo hậu quả tức thời và dài hạn trong vùng biển 120 dặm Anh nêu trên.

Nên nhớ, nhà nước CSVN đã mang đất, rừng, biển VN cho ngoại nhân thuê mượn để chia nhau thủ lợi, bất kể tới tương lai của đồng bào, gia tài của Tổ Quốc.

Nên nhớ, CSVN đã cắt đất từ Ái Nam Quan, nương Hoàng Sa, Trường Sa cho Trung Cộng bằng công hàm do chính Thủ Tướng CSVN Phạm Văn Đồng ký kết; và sau 30-4-1975, đã đặc cách cho Trung Cộng thuê đất, rừng, biển để khai thác tài nguyên thiên nhiên bất kể tới hậu quả, tác hại về chính trị, khoa học kỹ thuật như vụ Vũng Áng mới đây.

CSVN đã cố tình hành xử như vậy để trả nợ, trả ơn quan thầy Trung Cộng, đã giúp họ đầy đủ súng ống, đạn dược, quân nhu, quân dụng để đánh chiếm

Nam Việt Nam và nhuộm đỏ hoàn toàn đất nước VN.

Hành động phản quốc, bán nước của Hồ Chí Minh, Lê Duẩn, Phạm Văn Đồng, Trường Chinh, vv... và vv... là một vết nhơ trong lịch sử VN, còn nặng nề hơn cả hành vi bán nước của Lê Chiêu Thống, Trần Ích Tắc.

Cán bộ CSVN cao cấp, quyền uy đã bán đất, biển cho Trung Cộng lấy tiền chia chác nhau bỏ túi, bất kể tới tương lai, sự nghiệp của đồng bào nghe khó VN. Chỉ khi nào bọn Quý Đồ này biến hết, thì nước VN, dân VN mới khá được.

Do đó, tôi cho đăng nguyên con một bài Chửi Rửa bọn Hồ, Duẩn, Đồng, Chinh, Linh, Dũng... sau đây để đưa tên chúng vào Bảng Phong Thần Lịch sử VN:

"Cha còn để ra Bó cái thằng thượng tổ bảy mươi đời nhà thằng Hồ, Duẩn, Đồng, Chinh, Giáp, Triết, Dũng...tham ăn, ăn không ăn hồng của dân. Chúng mày là bọn súc sinh có tai như điếc, có mắt như mù, có mồm như câm, tâm địa như những con dã thú. Cha còn để ra Bó chúng mày, dân chúng VN hiền lành, tốt bụng, đất nước thân quý VN của tao có làm gì nên tình nên tội, để chúng mày đào xới, cắt xén bán đi từ cái cây, cái bùn sất, đến đụn cát, rừng cây, hả giờ! Những thứ này có nhảy lên Bàn Thờ Tổ Tiên cái thằng Các-Mác của chúng mày đâu mà chúng mày này cho thuê, mai cho mượn, mốt nhượng rẻ thối rở tha cho bọn Tàu Khựa khai thác.

Này,

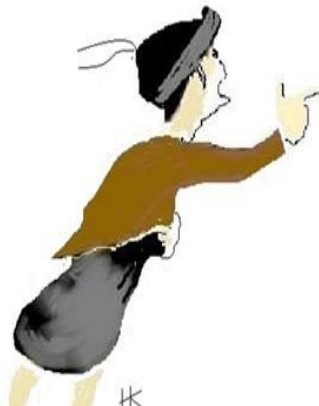
Những tên Hồ, Duẩn, Đồng, Chinh, Giáp, Linh, Triết, Dũng, Sang: chúng mày là bọn Phản Quốc, Mãi Quốc trước làm giàu sau dâng đất tổ VN cho kẻ thù truyền kiếp VN là bọn Tàu Phương Bắc.

Chính sử sẽ ghi đầy đủ thành tích Mãi Quốc cầu vinh của chúng mày và Đảng CSVN.

Vũng Áng, là một bằng chứng cụ thể, và chưa phải là bằng chứng sau cùng của bọn chúng mày.

Chỉ khi nào bọn CSVN chết hết thì đất nước VN mới khá được, mới tránh được những thảm họa môi sinh như vụ Vũng Áng-Formosa.

Nguyễn Đức An  
June 26, 2016





**Tâm thư của đồng bào Vũng Áng gửi nhà cầm quyền CSVN đăng "nguyên trạng không cắt xén"**

Này,  
 Cha con đề ra cái thằng Bồ thượng tổ bảy mươi đời của Hồ chí Minh, Lê Duẩn, Phạm văn Đồng, Trường Chinh, Võ nguyên Giáp, Nguyễn văn Linh, Đỗ Mười, Nguyễn Minh Triết, Trương tấn Sang, Nguyễn tấn Dũng v..v..làm quan tham ăn không, an hồng của nhân dân chúng tao. Chúng mày là bọn súc sinh có tai như điếc,có mắt như mù, có mồm như câm, tâm địa lòng bùng của những con dã thú.

Cha đề ra Bồ chúng mày, nhé.  
 Chúng tao là dân lành VN, lao động khổ sai để nuôi thân, chúng tao có làm nên tội tình gì đâu để chúng mày đào xới bới lộn từ rừng tối biên đem bán rẻ cho bọn Tàu Khử. Tài sản đó, là của cao Ông Cha chúng tao để lại từ ngàn năm nhé, nó có nhảy lên bàn thờ cái Ông Cụ Bảy mươi đời chúng mày đâu, nhe, mà chúng mày này đào, mai xoi, một khoanh vùng qui hoạch cho ngoại bang thủ lợi. Rồi chúng mày tuyên bố tuyên mẹ lung tung toàn một luận cứ Thạch Sanh cởi chuồng chém chằng hoặc Đức Thánh Gióng khỏa thân đi tắm biển để đánh lạc hướng dư luận, để chúng mày dễ dàng chia chác tiền lời là những đồng tiền xương máu của nhân dân, rồi giả điếc giả câm ngậm miệng ăn tiền. Này tao gửi Tâm Thư này để mỗi ngày sáng mở mắt ra từ nông thôn tới thành thị, từ Miền Xuôi lên mạn ngược, từ Bắc vào Nam, đi đâu chúng mày cũng phải nghe cái Tâm Thư này, nhé! Cha còn đề ra Bồ cái thằng Cụ Tổ Bảy Mươi Đời nhà chúng mày.

June 26-2016  
 Nguyễn Đức An sưu tầm, chiếu những bài rửa xà của các bà Bắc Kỳ Cụ khi bị ăn cắp chó, mèo, gà vịt hời xưa.



Nhân kỷ niệm một năm phát hành tông thư Laudato Si', người viết xin có một vài suy tư về thông điệp này của Đức Phanxico.

Một câu chuyện trong một câu chuyện của Laudato Si', Tông thư rất quan trọng của Đức Phanxico về việc "Săn sóc ngôi nhà chung của chúng ta". Tông thư đưa ra một cái nhìn tổng quát về cuộc khủng hoảng môi trường trên quan điểm tôn giáo. Cho đến khi tài liệu này ra mắt một năm trước đây vào ngày 18 tháng 6, 2015, cuộc đối thoại về môi trường chỉ đóng khung trong những ngôn từ về kinh tế, khoa học và chính trị. Bây giờ thì ngôn ngữ của niềm tin chính thức nhập cuộc. Bàn luận rõ ràng, xác định và có hệ thống.

Tông thư nói với "tất cả mọi người ở trên hành tinh này" kêu gọi nhìn sự việc bằng một phương cách mới. Chúng ta đang đối diện với một khủng hoảng cấp tính, khi mà trái đất dần dần càng ngày càng giống như -nói theo hình ảnh sống động của đức Phanxico- một đồng khổng lồ điều thứ 5, một điều luật của Hoa Kỳ cho phép người ta có quyền không làm chứng, không nói, không trả lời vì nó có phương hại đến chính cá nhân mình. Vì vậy người ta phá hoại, làm độc môi trường mà không tuyên bố, không trả lời, không nhận lỗi, nhất mực làm thinh để khỏi phải đền bù và sửa đổi. Tuy nhiên tài liệu này vẫn là hy vọng và nhắc nhở chúng ta là vì có Chúa ở với chúng ta, nên chúng ta vẫn có thể thay đổi được trào lưu, tiến tới "thay đổi sinh thái", để lắng nghe "tiếng gào thét của trái đất và tiếng kêu thảm thiết của dân nghèo"(LS# 49). Đây là một tông thư không dễ nuốt, bởi lẽ nó không đơn giản chỉ nhắm vào những vấn đề luân lý và cơ chế về việc thay đổi khí hậu và môi trường xuống cấp, nhưng còn nói về tình trạng thảm thương và bi đát của chính nhân loại.

Laudato Si' là một khí cụ đặc biệt để Phúc Âm Hóa thế giới đương đại của chúng ta, vì nó có thể đáp ứng những vấn nạn sâu xa về sinh thái và môi trường bằng mạc khải của Thiên Chúa qua sự sáng tạo của Người và giáo huấn của Giáo Hội. Vào thời điểm nguy cấp của lịch sử, điều nguy hiểm không phải chỉ là tôn trọng môi sinh môi trường, nhưng là chính sự sống còn của chúng ta. Các khoa học gia tính toán thấy trong tương lai vì địa cầu bị hâm nóng những người bị tổn hại nhất sẽ là những người

nghèo khổ nhất và bị loại bỏ trước tiên. Nhân phẩm và nhân quyền thì liên hệ mật thiết với vẻ đẹp huy hoàng và những quyền lợi của chính trái đất.



Sau cùng ai là người dám nói thay cho những tài nguyên không có tiếng nói của địa cầu? Ai là người đứng lên để bảo vệ muôn loại tài nguyên thầm lặng ấy? Thế hệ chúng ta có sẵn sàng nhận lãnh trách nhiệm cứu nguy môi trường thoát khỏi cảnh bị hủy diệt hoàn toàn không?

Linh đạo Kito giáo có khả năng đáp ứng những khủng hoảng môi trường bởi nó “khuyến khích chúng ta tích cực quan tâm hơn vào việc bảo vệ thế giới của chúng ta” (LS#216). Đối với Đức Phanxico, linh đạo không phải là quay lưng lại thế giới. Trong vũ trụ mọi sự đều là một huyền nhiệm. Một linh đạo tốt sẽ tìm thấy Thiên Chúa không chỉ trong nội tâm mà cả nơi các tạo vật ở bên ngoài chúng ta, cho dù nó là “*một chiếc lá cây, con đường mòn trên sườn núi, một giọt sương, bộ mặt của người nghèo khổ.*” (LS# 233)

Trọng tâm của Laudato Si’ chính là thắc mắc: “*Chúng ta muốn để lại loại thế giới nào cho những người đến sau chúng ta, cho con cháu chúng ta ?* Đức Phanxico tiếp tục: “*Vấn nạn này không chỉ liên quan tới một mình môi trường mà thôi; không thể đề cập đến từng phần nhỏ riêng lẻ.*” (LS# 160) Vấn đề này buộc chúng ta phải tự hỏi và tìm hiểu ý nghĩa của mọi tạo vật và những giá trị của chúng dựa trên căn bản đời sống xã hội: “*Mục đích đời sống của chúng ta ở trần thế này là gì? Tại sao chúng ta ở đây? Chúng ta làm việc và cố gắng với mục đích gì? Trái đất cần gì ở chúng ta?*” (LS# 160)

Laudato Si’ không đơn thuần chỉ là một thí dụ ngẫu nhiên về những vấn đề mà Đức Phanxico coi là quan trọng, muốn chúng ta hiểu biết về sự khủng hoảng môi trường trong thời đại chúng ta như: “tiếng động ồn ào và những sao lãng do tin tức quá tải”; phương tiện làm sạch nước uống; khủng hoảng hy vọng về “ngày mai tốt đẹp hơn”; huyền thoại về phát triển; kiến trúc tân kỳ; “văn hóa của chủ thuyết tương đối”; tình trạng nghiện ngập ở những nước giàu có; nhu cầu chấp nhận chính thân xác mình là nam hay nữ, và nó chẳng lành mạnh gì khi hủy bỏ một giới tính khác với mình; sự đa dạng của chủng loại; mức thủy triều lên xuống; bất bình đẳng

trên khắp thế giới. Giọng nói của Đức Phanxico rất hăng say, đặc thù và cấp bách. Ngài viết tông thư này với tất cả tâm trí của người môn đệ Chúa Giesu,



với tài trí, năng khiếu và khôn ngoan của một ngôn sứ đã nhìn thấy và cảm nghiệm được những bất công trầm trọng và những xấu xa mà loài người có thể gây ra cho trái đất này.

Với Laudato Si’, Đức Phanxico đã khuyến khích tất cả chúng ta phải chăm sóc tha nhân và mọi tạo vật là những quà tặng mà Thiên Chúa ban cho chúng ta. Ngài đánh động lương tâm con người buộc họ phải hành động. Laudato Si’ nêu lên vấn đề luân lý. Nó là tiếng kêu thúc dục người ta săn sóc tha nhân, săn sóc tạo vật của Thiên Chúa. Nó nói lên tính đặc thù của Công Giáo, mời gọi chúng ta đến với một hệ sinh thái nguyên vẹn. Chúng ta được mời gọi để sống cuộc sống liên hợp theo cách mà Đức Phanxico gọi là “hệ sinh thái toàn vẹn.” Chúng ta được mời gọi để cộng tác với kế hoạch của Thiên Chúa trong tình liên đới với thế giới thiên nhiên và con người chúng ta với nhau. Khi chúng ta đạt được tình liên hợp đúng cách thì chúng ta tiến gần Thiên Chúa hơn. Chúng ta hiểu rõ mọi quyết định cá nhân của chúng ta đều ảnh hưởng đến xã hội. Chúng ta nhận thức được sự liên kết chặt chẽ giữa tôn trọng nhân phẩm, nhân quyền và săn sóc thế giới cùng môi trường thiên nhiên. Chúng ta cũng nhận ra rằng dân số không phải là vấn đề. Văn hóa loại bỏ mới là vấn đề.

### TÔNG THƯ CỦA ĐỨC PHANXICO

Tài liệu của Đức Phanxico về hệ sinh thái buộc con người phải đặc biệt chú ý vào trọng điểm của vấn đề là mối liên hệ giữa khủng hoảng môi trường và tình trạng nghèo khổ. Tài liệu này là nhu cầu đòi hỏi phải cấp kỳ sửa đổi những sai lầm về thần học và triết học đang từ từ xâm nhập vào phong trào môi trường. Những cố gắng về sinh thái hình như đang bắt đầu với chương trình giải cứu cấp kỳ môi trường đã dựa vào lý luận là môi trường ở vị thế ưu tiên trên cả con người. Khi đạt tới điểm cực đoan đó, người ta đã tuyên bố một cách vô lý và sai lầm là con người chỉ là một đơn vị nhỏ trong muôn vàn sinh loại, tất cả đều có giá trị như nhau và vui hưởng cùng một quyền lợi!

Trong năm qua, người viết từng đọc và nghe thuyết trình về tông thư quan trọng này cho những khán thính giả khác nhau, trong đó có cả những vị lãnh đạo giáo hội ở khắp Bắc Mỹ. Laudato Si' đã thu hút người viết, coi nó là một khí cụ đặc biệt và chất xúc tác để đối thoại với những Kito hữu khác, với tín hữu của các tôn giáo khác, với người có ít niềm tin hay chẳng tin gì cả, và với những người có thiện tâm. Những vấn nạn mà tông thư đưa ra đều là những lời đối thoại đứng đắn, mãnh liệt và tha thiết. Năm nay kỷ niệm Laudato Si' tròn một tuổi, là kito hữu Việt Nam trong hoàn cảnh đất nước hiện nay, chúng ta nên tự hỏi chúng ta đã hấp thụ được gì ở tông thư này và đem áp dụng vào thực tế tình trạng đất nước chúng ta thế nào?

1- Đức Phanxico dùng danh từ “Văn Hóa Loại Bỏ” có ý nghĩa gì? (22). Các bạn có đồng ý không và tại sao?

2- Hủy hoại môi trường và những khuôn mẫu phát triển ngày nay cùng với nền văn hóa loại bỏ đã đưa đến những hậu quả nào cho mạng sống con người? (43-47)

3- Tại sao Đức Giáo Hoàng nghĩ rằng đơn giản giảm thiểu mức sinh sản của người nghèo không phải là một đáp ứng thích hợp cho thảm cảnh nghèo đói và hủy hoại môi trường? (50)

4- Tại sao Đức Giáo Hoàng nói “*chúng ta không đối diện với hai khủng hoảng khác nhau và riêng biệt là khủng hoảng môi trường và khủng hoảng xã hội, mà thực ra chỉ có một khủng hoảng phức tạp bao gồm cả khủng hoảng xã hội và khủng hoảng môi trường*”(139)

5- Đức Giáo Hoàng xác định những thành công và thất bại của thế giới trong việc đáp ứng vấn đề môi trường thế nào? (166-169)

6- Thế nào là linh đạo sinh thái theo ý Đức Giáo Hoàng, và nó khuyến khích chúng ta phải đặc biệt quan tâm đến vấn đề bảo vệ thế giới của chúng ta thế nào? (216)

7- Giáo Hoàng Phanxico đề nghị thế giới tự nhiên phải cần thiết cho đời sống tu đức/linh đạo và bí tích (233-242). Cảm nghiệm của bạn thế nào về vấn đề này?

8- Tông Thư này thay đổi cuộc sống, cách suy nghĩ và hành động của bạn thế nào về thế giới mà Thiên Chúa vô cùng yêu mến?

Qua tông thư Laudato Si', chúng ta thấy những ý kiến của Đức Thánh Cha rất sát với thực trạng đất nước Việt Nam.

Chinh trang và mở mang thành phố là vấn đề nhức nhối trên cả nước. Những vụ chiếm đất, phá bỏ cả làng, cả khu phố, những cơ sở tôn giáo và giáo dục để thiết lập thành phố gọi là khu sinh thái như Cồn Dầu, dòng Thiên An, dòng kín Hanoi, dòng Mến Thánh Giá Thủ Thiêm, dòng Thánh Phaolo Vinh Long v.v... Tình trạng dân oan từ Nam chí Bắc đang khóc than vì bị chiếm nhà chiếm đất để lập khu sinh thái đã làm cho nhiều gia đình thành vô gia cư, mất cơm ăn việc làm, trở nên nghèo khổ, “bị loại bỏ”.

Tình trạng bất công, chênh lệch giàu nghèo trở nên trầm trọng hơn.

Rừng là lợi ích và phúc lợi của con người. Nó vừa đem dưỡng khí O2 cho con người, làm sạch khí độc CO2 do con người thải ra, vừa là nơi giữ nước, tránh tình trạng ngập lụt thì giờ đây bị phá hủy bừa bãi gây rối loạn cho con người về kinh tế, xã hội và y tế...

Sông ngòi bị khai thác không vì công ích với hàng trăm cái đập ở thượng nguồn đã gây cảnh hạn hán ở hạ nguồn, hoa màu bị tàn phá khi nước biển dâng lên. Nông nghiệp hết chỗ sống. Đồng bằng sông Cửu Long không còn sức để vươn lên. Lúa mất mùa, gạo sẽ thiếu hụt. Dân quê đổ về thành phố kiếm sống sẽ sinh ra muôn vàn tội ác khác nhau mà chính họ cũng chẳng muốn. Đó là chưa nói đến dự án sông Hồng với 10 tỷ mỹ kim sẽ gây tang thương thế nào cho đồng bằng Bắc Việt.

Gần đây nhất là tình trạng cá chết hàng loạt dọc theo biển các tỉnh miền Trung từ Vũng Áng, Hà Tĩnh, Nghệ An, Thừa Thiên, Quảng Trị, Huế lan tới cả Saigon... do chất độc thải ra từ nhà máy Formosa đã làm cho môi trường sinh thái bị ngộ độc, khiến cho nhiều gia đình, có khi cả nước ngồi vào bàn ăn trước mâm cơm mà vẫn nghi ngại không biết thức ăn có lành mạnh an toàn không? Gm Phaolo



Nguyễn Thái Hợp trong một bài giảng trước 5000 người nghe đã phải than lên: “*Trả lại mâm cơm ‘trong lành’ cho người dân Việt!*” Cô giáo Trần Thị Lam, người sinh sống ngay tại nơi xảy ra thảm cảnh đã có những vần thơ ai oán dưới đây, có thể phần nào là trả lời cho vấn nạn của đức Phanxico: “*Chúng ta để lại loại thế giới nào cho những người đến sau chúng ta, cho con cháu chúng ta?*”

Đất nước mình buồn quá phải không anh  
Biển bạc, rừng xanh, cánh đồng lúa biếc  
Rừng đã hết và biển thì đang chết  
Những con thuyền nằm nhớ sóng khơi xa...  
Đất nước mình thường quá phải không anh  
Mỗi đứa trẻ sinh ra đã gánh nợ nần ông cha để lại  
Di sản cho mai sau có gì để cháu con ta trang trải  
Đứng trước năm châu mà không phải cúi đầu...  
Đất nước mình rồi sẽ về đâu anh!  
(Trần thị Lam)



Chúng ta là người Công Giáo, người dân nước Việt phải làm gì trước cảnh phá hoại môi sinh môi trường gây cảnh đau thương bất công ấy? Hãy đọc Laudato Si' để biết phải làm gì. Đọc Laudato Si' vì ngoài tính cách là một giảng huấn xã hội của Giáo Hội CG, tông huấn còn là một khí cụ quan trọng để rao truyền Phúc Âm, một Tân Phúc Âm hóa, một chứng nhân cho phong trào đại kết mọi dân tộc và đối thoại liên tôn. Tông thư phản ánh một tin tưởng sâu đậm và mở rộng trên toàn thế giới. Tông thư là một gương mẫu hoàn hảo để cho Giáo Hội, ở cấp cao nhất, hiểu rõ về một thế giới văn minh tân kỳ để đi vào đối thoại thực sự và sâu sa với nhà nước và thế giới, và một lần nữa nhắc lại sứ điệp cổ đại về ơn cứu độ bằng một phương thức mới. Với tông thư đặc biệt này, Đức Phanxico đặt nền tảng cho một tân nhân văn thuyết Kito giáo bắt nguồn từ hình ảnh tươi đẹp của Chúa Giesu Kito chết trên thập giá vì loài người mà Đức Thánh Cha trình bày cho mọi người cân nhắc suy nghĩ về một thế giới lấy con người làm chính, tôn trọng tự do và công lý. Cuối cùng, nhân danh chúa Giesu thành Nazareth và sứ mệnh của Người, Đức Phanxico đưa ra lời kêu gọi cải đổi, một mời gọi có tính cưỡng hành đối với mỗi người chúng ta là phải nhìn trái đất và mọi tạo vật với ánh mắt triu mến và trái tim nồng cháy yêu thương của Chúa Giesu Kito cứu chuộc chết trên thập giá. Không một ai có quyền phá hoại môi sinh môi trường, chặn đường sống của con người là hình ảnh của Thiên Chúa. Không một ai có quyền ngăn chặn tiếng nói đòi quyền sống của con người mà Thiên Chúa đã ban cho.

**Nguyễn Tiến Cảnh, MD**  
 Fleming Island, Florida  
 June 21, 2016



## Biển Đông Dậy Sóng chung quanh "Phán quyết La Haye"

**BS Mã Xái**

Toà án Trọng tài Thường trực (PCA, Permanent Court of Arbitration) đặt tại La Haye, Hoà Lan dự kiến sẽ ra phán quyết ngày 12 tháng Bảy năm 2016 về vụ kiện "Đường 9 đoạn" còn gọi là "Đường lưỡi bò" của Trung Cộng ở Biển Đông do Philippines khởi xướng từ năm 2013. Theo nhiều nhà phân tích tiên đoán bản phán quyết sẽ có lợi cho Manila và toà có thể tuyên bố "quyền lịch sử" đối với Biển Đông là không có cơ sở pháp lý và bác bỏ giá trị của "Đường 9 đoạn".

Từ lâu, Trung Cộng kiên định không tham gia vụ kiện và sẽ cũng không tuân thủ phán quyết của PCA dù Trung Cộng từ năm 1996 đã phê chuẩn Công ước LHQ về Luật Biển (UNCLOS), và khẳng định toà không có thẩm quyền trong vụ việc. Tuy vậy, càng gần ngày phán quyết, Bắc Kinh có những vận động ngoại giao ráo riết tìm sự ủng hộ lập trường mình từ một số quốc gia phần lớn ở Trung đông, Phi Châu.

Trong khi đó Hoa Kỳ và đồng minh cùng đối tác thân hữu chẳng những tăng sức ép yêu cầu Trung Cộng tôn trọng luật pháp quốc tế, một mặt còn chuẩn bị đối phó những động thái trả đũa của Trung quốc khi họ vấp phải phán quyết bất lợi; và Washington sẽ đối phó ra sao.

Không ai nắm chắc nội dung phán quyết, nhưng trọng điểm ngoài việc Manila yêu cầu sự phán quyết của toà về giá trị của đường 9 đoạn mà Trung Quốc dùng để phân giới một cách mập mờ và đòi chủ quyền đối với hầu hết vùng biển có tranh chấp.

Kịch bản đáp trả của Bắc Kinh

Đồn đoán về những kịch bản mà Trung Quốc có thể đáp trả đã được một số chuyên gia Đông Nam Á mang ra thảo luận tại Trung Tâm Nghiên Cứu Chiến lược và Quốc tế (CSIS) hôm 20/6/2016. Trung Cộng sẽ hành động để chứng tỏ mình không tuân thủ





trong Bãi Cỏ Mây (còn có tên Second Thomas Shoal) tên Philippines là Arungin Shoal, Trung Cộng lại cho tên gọi là bãi Nhân Ái. Năm 2014, TC đem tàu tuần duyên bao vây ngăn cản mọi tiếp tế cho binh sĩ Philippines trong vòng bảy tháng trời nên trong thời gian đó mọi tiếp tế thực hiện bằng không vận. Nhưng chánh phủ Philippine đã có kế hoạch kiên quyết xuyên thủng vòng đai, dùng tàu dân sự chứa đầy thực phẩm, và đặc biệt chở theo đầy nhà báo, kể cả nhà báo quốc tế và tình hình săn đuổi hai phía vô cùng căng thẳng. Vị chỉ huy đoàn tàu tiếp tế đã dũng dạt tuyên bố với phía Trung Quốc: Hãy bắn chúng tôi hay để chúng tôi vào, và Trung Cộng đã phải nhượng bộ, rút lui; sự có mặt lực lượng truyền thông quả có tác động hiệu quả. Bãi Cỏ Mây (15kmx5km) nằm trên cửa ngõ chiến lược đến bãi Cỏ Rong, khu vực được cho là có trữ lượng dầu khí lớn, chỉ cách đảo Palawan Philippines 105 hải lý. Dầu TC đã rút ra khỏi Bãi Cỏ Mây, nhưng vẫn tuyên bố chủ quyền không tranh cãi trên cả hai bãi cạn Scarborough và Cỏ Mây và trong tình hình căng thẳng chung quanh vụ "phán quyết La Haye", họ có thể có hành động trả đũa bằng cách tái xử dụng "chiến lược bấp cỏi Cỏ Mây" (tức bao vây quân đồn trú Philippines bằng nhiều lớp tàu đánh cá, tàu hải giám và sau cùng bên ngoài bằng hải quân) nhằm ngăn chặn đường tiếp tế thực phẩm.

Dù Phi luật Tân là đồng minh của Hoa Kỳ, nhưng Manila vẫn lo, liệu Washington có can thiệp hữu hiệu trong trường hợp xảy ra xung đột Trung Quốc-Philippines. Đó là câu hỏi của tân tổng thống vừa đắc cử của Philippines Rodrigo Duterte, và Đại sứ Mỹ Philip Goldberg đã trả lời "Chỉ khi nào các ngài bị tấn công". Cũng cần nhắc lại Hoa Kỳ không đứng về bên nào trong tranh chấp Biển Đông; hiện các bên tranh chấp gồm có Philippines, Việt Nam, Malaysia, Brunei, Đài Loan, Trung Cộng. Nhưng Mỹ Phi sẽ tuân thủ Hiệp ước Phòng thủ chung ký kết năm 1951, cũng như Thoả thuận hợp tác quốc phòng Tăng cường (EDCA) ký năm 2014, và hai phía nhứt trí triển khai quân đội Mỹ tại 5 căn cứ nhằm hợp tác song phương trong lãnh vực quốc phòng.

Kịch Bản thứ ba: Trong Buổi hội thảo ở CSIS đa số tham luận viên và cử tọa (trên 50%) đều nghĩ TC sẽ thiết lập vùng nhận dạng phòng không trên Biển Đông, như họ đã từng làm trong năm 2013 trên Biển Hoa Đông. Trung Cộng đã nhiều lần tuyên bố rằng họ có quyền như vậy trên Biển Đông; cũng nhắc lại là hồ sơ Biển Đông hoàn toàn bế tắc trong Đối Thoại Chiến lược và Kinh tế Mỹ Trung lần thứ tám tại Bắc Kinh (ngày 6-7/06/2106) mà báo chí đánh giá là "mềm" về kinh tế, "rắn" về Biển Đông, về tin ADIZ ở Biển Đông Ngoại Trưởng John Kerry tuyên bố trên đường ghé thăm Mông Cổ, ngày 5/6/16 "đó là một hành động gây hấn và tạo bất ổn". Nhưng liệu TC có thể bắt buộc các nước phải tuân thủ lệnh đăng ký với thẩm quyền TC cho mọi phi vụ đi ngang? Mỹ, Úc, Nhật chắc là không; liệu TC có dám bắn hạ B-52 khi bay ngang Biển Đông?

phán quyết toà, và để trừng phạt Manila không chịu rút đơn kiện đệ nạp cách đây ba năm. Ông G.Poling, Giám đốc Sáng Kiến Minh Bạch Hàng Hải Châu Á của CSIS đưa ra những khả năng mà Trung Cộng có thể thực hiện ở Biển Đông nội trong năm tới như xây đắp Bãi cạn Scarborough, tiến hành phong toả Bãi Cỏ Mây, khai triển chiến đấu cơ tới Trường Sa, thiết lập ADIZ (vùng nhận dạng phòng không) trên Biển Đông; Trung Cộng (TC) còn dọa rút khỏi Công Ước LHQ về Luật Biển, nếu phán quyết bất lợi cho họ.

Việc xây đắp Bãi cạn Scarborough sẽ là thực thể thứ tám sau khi TC đã thực hiện 7 đảo nhân tạo trên quần đảo Trường sa, động thái này rõ ràng vi phạm Tuyên bố Ứng xử Biển Đông cho các bên, giữa ASEAN và Trung Quốc (DOC); Philippines cho biết Bãi cạn Scarborough nằm trong vùng đặc quyền kinh tế 200 hải lý của họ, nhưng bị Trung Cộng chiếm từ tháng 6 năm 2012. Bãi cạn này có vị trí chiến lược quan trọng nằm ngay cửa Eo Luzon (Luzon Strait) và Eo Bashi trên tuyến đường nối Biển Đông với Thái Bình Dương, nó lại chỉ cách Manila 190 dặm; nếu để TC xây đắp thành đảo nhân tạo và quân sự hóa nó, TC có khả năng kiểm soát con đường vận hành dân sự và quân sự ra vào Biển Đông-Thái Bình Dương; và cũng từ tiền đồn trên cơ sở đó TC dòm ngó các hoạt động quân sự của Phi luật Tân và Hoa Kỳ theo thoả ước hợp tác quốc phòng Mỹ-Phi (EDCA). Điều chắc chúng ta thấy là Bắc Kinh thực hiện việc xây đắp Bãi cạn Scarborough. Ngày 24-06 ngư dân ở Masinloc (tỉnh Zambales, Philippines) cùng cựu nghị sĩ Roilo Golez đi cùng một đoàn motor từ Manila tham dự cuộc tuần hành để ủng hộ ngư dân gần bãi cạn Scarborough-đòi TC tôn trọng chủ quyền Philippines.

Việc kế tiếp mà TC có thể ra tay sớm là phong toả trở lại các binh sĩ Phi luật Tân đang đồn trú trên còn tàu cũ BRP Sierra Madre mắc cạn nằm

Thêm một động thái gây hấn khác là Bắc Kinh có thể khai triển chiến đấu cơ ra Trường Sa dù Tập Cận Bình tuyên hứa với Obama là không quân sự hoá Biển Đông; nhiều nhà chứa phi cơ được củng cố trên đảo Chữ Thập (Fiery Cross) không phải chỉ để làm cảnh! Và cũng như mọi khi, TC giải thích mọi động thái quân sự hoá của họ là để tự vệ, trước những hoạt động liên tục của Hoa Kỳ ở Biển Đông, các hoạt động tuần tra tự do lưu thông hàng hải FONOP (free of navigation operation) hay thường có các chuyến bay ngang.

Trung Cộng cũng đã thực hiện những vận động ngoại giao ráo riết, nhằm tìm hậu thuẫn cho lập trường Bắc Kinh về chủ quyền đường 9 đoạn, về phán quyết “La Haye”; Bộ trưởng ngoại giao Vương Nghị cho biết đã có trên 40 nước đứng về phía Bắc Kinh nhưng không rõ gồm những nước nào, nhưng thấy có vài nước dính chính; nhưng theo nhà phân tích chính trị Searight (CSIS), chỉ có tám quốc gia mà TC có thể tin cậy cùng quan điểm với mình rằng tòa không thẩm quyền và Trung Quốc không có trách nhiệm tuân thủ các phán quyết. Một Hội Nghị đặc biệt ASEAN-Trung Quốc ngày 14/6/2016 tại Côn Minh, tỉnh Vân Nam cho thấy một lần nữa các ngoại trưởng ASEAN bị áp lực của Bắc Kinh không cho ra được một tuyên bố chung về Biển Đông, nhưng một văn kiện lại được một thành viên ASEAN là Malaysia phổ biến sau hội nghị đến các ngành truyền thông, nó được đánh giá như là một thông cáo chung, một tuyên bố cứng rắn về Biển Đông đối với Trung Quốc, nhưng đã bị thu hồi vài tiếng đồng hồ sau đó; TC muốn chứng tỏ sức mạnh cơ bắp của mình để bịt miệng tiếng nói trung thực của khối ASEAN rằng “chúng ta không thể bỏ qua những diễn biến trên Biển Đông vì điều đó là một vấn đề quan trọng trong quan hệ hợp tác giữa ASEAN và Trung Quốc” (trích đoạn trong văn kiện bị rút / hăng tin Bloomberg); tin riêng từ các thành viên ASEAN cho biết Cambodia và Lào dưới ảnh hưởng Bắc Kinh đã ngăn cản việc phổ biến văn kiện (đòi hỏi sự đồng thuận của 10 thành viên); một lần nữa ảnh hưởng của phán quyết PCA, dù chưa đưa ra, lại là phép thử nghiệm về sức mạnh và sự đoàn kết của khối ASEAN. Chưa ai quên tổng thống Obama tại thượng đỉnh Sunnylands hi vọng ASEAN có một tiếng nói chung trước phán quyết của PCA. Nhưng sự kiện Côn Minh đem lại kết quả trái ngược cho TC là đa số thành viên ASEAN đặc biệt quan tâm thái độ bành trướng bá quyền, thái độ trịch thượng, bắt nạt kẻ yếu của TC, một cường quốc trên vũ đài thế giới lại muốn đứng ngoài vòng luật pháp quốc tế.

Về tính khả hữu của các kịch bản của Bắc Kinh, Bà Searight Giám đốc Chương trình Đông Nam Á của CSIS “Điều quan trọng cần phải nhấn mạnh rằng trong ngắn hạn, cho dù PCA ra phán quyết như thế nào chăng nữa, nó sẽ làm gia tăng căng thẳng ở Biển Đông, thay vì nó làm hạ giảm, Trung Quốc đã nói rõ sẽ không chấp nhận và tuân thủ phán quyết này”. Trong dài hạn nếu phán quyết bất lợi cho Trung Quốc và Trung Quốc vẫn không thay đổi lập

trường dù tây phương lên tiếng kêu gọi TC phải tôn trọng phán quyết của PCA, Trung quốc có nguy cơ bị tổn hại về uy tín và bị xa lánh trong khu vực nếu không muốn nói là sẽ bị cô lập hay chính mình tự cô lập như Bộ Trưởng Quốc phòng Hoa Kỳ Carter nói thẳng với Đô đốc Tôn Kiến Quốc Phó Tổng tham mưu trưởng quân đội TC tại Đối thoại Shangri-La 2016, cảnh cáo TC tự xây “Trường thành cô lập” bằng các hành động quân sự hoá, xây đắp bãi đá rặng san hô. Dù sao TC cũng thua trong cuộc chiến pháp lý, theo luật quốc tế mà Bắc Kinh đã ký kết, phê chuẩn; nay lại đe dọa rút ra nếu thua kiện! Việc từ chối tuân thủ phán quyết sẽ làm mất hậu thuẫn và bị công luận quốc tế dèm pha: Trung Cộng tự cho mình là cường quốc đang lên trong hài hoà, có trách nhiệm, yêu chuộng hoà bình!!!

Để ngăn ngừa TC giờ trò hung hăng với phản ứng mạnh đối với phán quyết bất lợi Hoa Kỳ cũng đã ở tư thế sẵn sàng. Ngày 18/6/2016 Mỹ cho triển khai hai hàng không mẫu hạm John C. Stennis và Ronald Reagan với hơn 12 ngàn thủy thủ, 140 máy bay đến vùng biển phía nam Philippines cùng với nhiều tàu chiến; Mỹ cũng đã điều đến căn cứ quân sự Clark Field ở Phi bốn máy bay tác chiến điện tử, có nhiệm vụ gây nhiễu các radar mà Bắc Kinh đã bố trí trên các đảo nhơn tạo ở Trường Sa. Đây là thông điệp nhấn gởi cho Bắc Kinh nếu họ còn tham vọng trên bãi cạn Scarborough hay triển khai chiến đấu cơ trên các đảo nhơn tạo; nhưng động thái rắn đe này liệu có cản được Bắc Kinh thiết lập vùng nhận dạng phòng không trên Biển Đông. Chờ xem. Xin nhắc lại lời ngoại trưởng John Kerry “thiết lập ADIZ trên Biển Đông là hành động khiêu khích và gây nên tình trạng bất ổn”. Bà Colin Willet, Phó trợ lý ngoại trưởng Mỹ đặc trách khu vực Đông Á ngày 22/6 nói “Mỹ có nhiều kế hoạch để đối phó với bất kỳ động thái nào trong khu vực”, Washington đang làm việc với các đồng minh và đối tác trong khu vực để đảm bảo một lập trường thống nhất. Bà cũng cho biết quan điểm của Washington là phán quyết của PCA có tính ràng buộc tất cả các bên.

Hoa Kỳ coi Biển Đông dính liền với quyền lợi quốc gia của mình, điều này cựu Ngoại Trưởng Hilary Clinton đã nói thẳng với Dương Khiết Trì tại Hà Nội từ năm 2010 và chánh phủ Obama trong hai nhiệm kỳ đã đặt trọng tâm công tác vào chánh sách tái cân bằng về Châu Á Thái Bình Dương. Nhiều lần Mỹ tuyên bố chiến lược xoay trục sang châu Á cũng như việc thực hiện các hoạt động tự do hàng hải dưới biển trên không ở Biển Đông không nhằm khống chế sự trỗi dậy hài hoà có trách nhiệm của một đại cường, nhưng thực tế chánh sách bành trướng bá quyền của TC tạo tình trạng căng thẳng bất ổn ở Biển Đông và âm mưu khống chế toàn bộ Biển Đông. Bài tham luận này nhằm trình bày các kịch bản về phản ứng của Bắc Kinh trước phán quyết của Tòa trọng tài thường trực về việc chánh phủ Phi luật Tân kiện Trung Quốc trong vấn đề Biển Đông cũng như cách đối phó của Hoa Kỳ trước tình huống khủng hoảng có thể xảy ra. (Như tin đã dẫn

có thể phán quyết sẽ dự trù ngày 12/7/2016.) Vấn đề vì sao Biển Đông quan trọng đối với Hoa Kỳ sẽ được phân tích trong một dịp khác.

### Tạm Kết

Toàn dân Việt không còn hy vọng nơi tập đoàn CSVN có động thái gì tích cực trước phán quyết của PCA; Biển Đông đã mất lần vào tay Trung Cộng với sự đồng lõa của Hà Nội, một chế độ lệ thuộc mọi mặt từ chánh trị, kinh tế, an ninh quốc phòng. Phạm văn Đồng đã hiến Hoàng Sa từ 1974 dù rằng quần đảo này lúc bấy giờ thuộc quyền quản trị của VNCH, theo sau là những hiệp ước, thoả thuận bán nước, nhượng biển, nhượng đất, nhượng rừng trong tình đồng chí phương Bắc cùng ý thức hệ Mác Lê. Ban lãnh đạo CSVN nhắm mắt trước âm mưu diệt chủng dân ta của Bắc Kinh; thảm trạng cá chết do hoá chất phát xuất từ các cơ sở kỹ nghệ Trung Quốc từ các tỉnh Miền Trung, các đập thủy điện thượng nguồn sông Mekong, các sông Đà, sông Hồng đưa tới hậu quả tai hại thảm trạng môi trường; người dân vẫn mù tịt về thoả thuận Thành Đô (1990), theo đó như một tờ báo Bắc Kinh cho biết là TC đồng ý triển hạn đến năm 2020 thì Việt Nam trở thành một tỉnh tự trị của Trung Quốc. Đất nước của ông cha tự bốn ngàn năm đã bị bọn lãnh đạo ĐCSVN bán cho Trung cộng thì còn đi kiện với ai, ngoài việc lên tiếng "phản đối" lấy lệ; Hà Nội sợ Bắc Kinh đến độ không dám nhận sự giúp đỡ của Hoa Kỳ đi tìm nạn nơn trong hai phi vụ trong Vịnh Bắc bộ vừa qua mà lại cầu xin với Bắc Kinh, sợ đến nỗi ông Đại sứ Hoa Kỳ phải trình cho nơn dân Việt Nam biết rõ sự tình rằng Hà Nội đã im lặng khi Hoa Kỳ ngỏ ý tìm giúp khám phá nguyên nơn "diệt chủng" trong vụ Cá chết, làm cho hàng triệu ngư dân ven biển dờ sống dờ chết trong khi nhà nước lại lo bịt miệng bịt tai, trấn áp các cuộc biểu tình vì "biển sạch" vì người dân cần "chánh quyền minh bạch", và ngoài kia ở Biển Đông, tàu hải quân TC vẫn tha hồ bắn giết ngư dân Việt Nam. Bắt tay với kẻ thù truyền kiếp, làm cho đất nước điêu linh, dân tình khốn khổ trên sáu bảy thập niên rồi mà vẫn còn mê muội trong 16 chữ vàng bốn tốt, và lợi dụng Hoa Kỳ để giữ đảng và bám víu quyền lực.

Nhơn dân thấy rõ bộ mặt thật của chế độ, truyền thông đã vạch trần bản chất lừa dối của đảng cộng sản; hàng chục ngàn dân chúng biểu tình ôn hoà, toạ kháng từ Bắc chí Nam đã tự động đứng lên đấu tranh cho sự sống còn cho bản thân mình, cho gia đình mình, cho dân tộc mình trong vụ thảm trạng môi trường Vũng Áng, người dân không còn sự sợ hãi và chấp nhận sự trấn áp tàn bạo của công an, cảnh sát, của bọn côn đồ, lưu manh. Đây là một trong những thông điệp của người dân cho đảng CS đòi hỏi sự thay đổi cấp bách cho đất nước trước họa mất nước gần kề vào tay Trung Cộng. Đồng bào hải ngoại khắp nơi đồng hành xuống đường yểm trợ cuộc đấu tranh. TT Obama có thể sai lầm khi tin tưởng Hà Nội sẽ tự chuyển hoá theo hướng dân chủ khi ông cam kết tăng cường quan hệ đối tác toàn diện mới với CHXHCNVN cho những thập niên tới

"nhưng cộng sản không thể sửa chữa mà phải đào thải nó". Mục tiêu cuộc đấu tranh do đó là phải giải thể chế độ cộng sản, là đảng cộng sản phải ra đi qua một cuộc cách mạng ôn hoà hay diễn biến hòa bình. Công cuộc đấu tranh tất nhiên còn nhiều khó khăn, nhưng ý chí toàn dân trong nước với đồng bào hải ngoại sẽ cùng đứng lên quyết định vận mạng của đất mình cho tương lai của một Việt Nam tự do dân chủ pháp trị, độc lập, chủ quyền và sự toàn vẹn lãnh thổ.

Công lý sẽ thắng. Chánh nghĩa sẽ thắng.

BS Mã Xái

## South China Sea: Tribunal backs case against China brought by Philippines



BBC News 12 July 2016

An international tribunal has ruled against Chinese claims to rights in the South China Sea, backing a case brought by the Philippines.

**The Permanent Court of Arbitration** said there was no evidence that China had historically exercised exclusive control over the waters or resources.

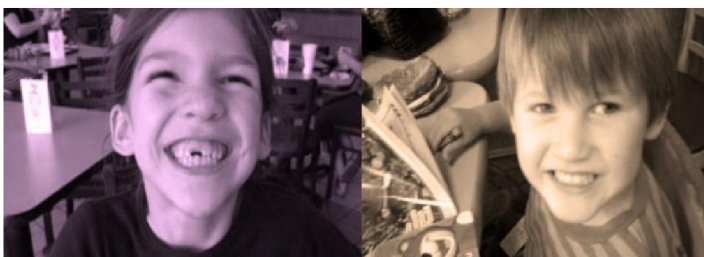
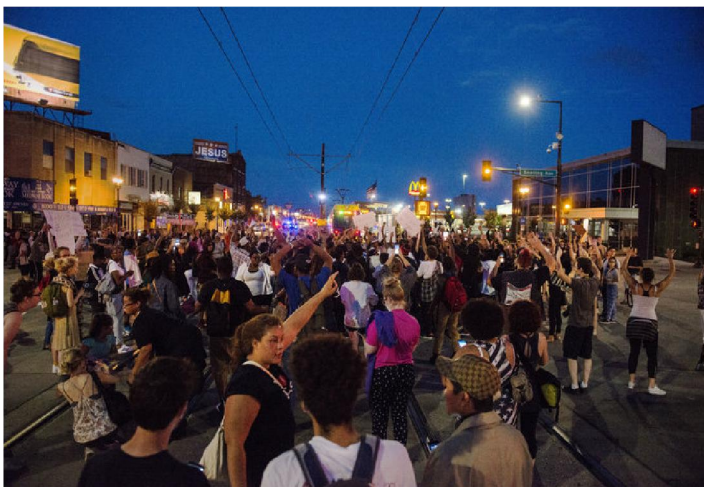
China called the ruling "ill-founded" and says it will not be bound by it.

China claims almost all of the South China Sea, including reefs and islands also claimed by others.

The tribunal in The Hague said China had violated the Philippines' sovereign rights. It also said China had caused "severe harm to the coral reef environment" by building artificial islands.

# CRY, THE BELOVED COUNTRY!

Hoàng Ngọc Nguyên



Năm anh chị em chết oan do bạo lực gia đình

Tuần qua là thời gian 320 triệu người dân Mỹ ăn mừng Ngày Độc Lập, Lễ Quốc Khánh của Hiệp Chúng Quốc Hoa Kỳ. Đó là dịp hầu hết mọi người - nhất là những người Mỹ “tân nhập” - vui chơi thoải mái, ban ngày đi chơi, ban đêm ra khỏi nhà đốt pháo bông trên đường... Nhưng có lẽ cũng có không ít người, nhất là những người da trắng “bản xứ” hay những người cao niên đang suy nghĩ đề hiện hữu, thoáng nghĩ đến lịch sử “một vùng đất của di dân thực sự còn quá non trẻ không ngớt sóng gió chính trị nhưng cũng không ngừng tăng triển kinh tế đã dẫn dắt nước Mỹ đến ngày nay, và chắc chắn cũng nghĩ ít nhiều đến bao nhiêu vấn đề bộn bề của đất nước khiến cho nhìn gần đã khó, nhìn xa càng khó hơn. Năm nay trong tiếng pháo hoa làm sáng rực bầu trời khắp nơi, tuần Lễ Độc Lập dù sao vẫn được đón nhận một cách hoan hỉ cho dù có một sự hoang mang thầm lặng nơi người dân về hai đại hội đảng sắp tới đề cử người ra tranh cử tổng thống.

Lễ Độc Lập 2016 có thể đã phẳng lặng trôi qua và chẳng có chỗ đứng trong lịch sử nếu không chọt nổi lên những biến cố bạo lực và bạo động mà chúng ta đã có thể thấy trước, và thế mà vẫn xảy ra, có lẽ vì chúng ta đã không hành động, hay hành động không thỏa đáng. Bắt đầu câu chuyện là sáng thứ ba, sau ngày Lễ Độc Lập, ở Baton Rouge, Louisiana, hai cảnh sát bắn chết một người da đen sau khi đề người này nằm xuống đất. Sang ngày thứ tư, tại Falcon Heights, Minnesota, một người da đen đang lái xe, trên xe có người bạn gái và một đứa con nhỏ của hai người, ông bị chặn lại ở một bảng “stop” giữa đường, và cảnh sát da trắng cũng bắn chết người này khá vô cớ. Đến ngày thứ năm, nơi nơi người da đen biểu tình, và tại thành phố Dallas, Texas, một người da đen vốn là một binh sĩ Mỹ tại chiến trường Iraq, đã bắn tía giết chết năm cảnh sát viên đang làm nhiệm vụ bảo vệ an ninh – rõ ràng để trả thù. Nước Mỹ trong mấy ngày cuối tuần qua đứng là người ta đứng ngồi không yên.

Thực ra, chịu khó suy nghĩ một chút, chúng ta thấy Lễ Độc Lập năm nay bất an nhiều hơn bình an. Nạn khủng bố quốc tế đang tràn lan từ Thổ Nhĩ Kỳ (42 người chết tại phi trường ngày 28-6) qua Dhaka, Bangladesh (22 người chết ngày 2-7) và Iraq (ít nhất 292 người chết trong vụ đánh bom bằng xe tải ngày 3-7), làm người ta liên tưởng ngay đến vụ thảm sát ở Orlando, Florida, ngày 12-6, với 49 người dân vô tội tử nạn mà thủ phạm thuộc về một gia đình di dân tỵ nạn từ Afghanistan. Nói gì thì nói, các phần tử Nhà nước Hồi giáo đang nằm vùng ở Mỹ có thể tái diễn tội ác bất cứ lúc nào bất cứ ở đâu nhờ sự sẵn sàng trợ thủ khí giới của Hiệp hội Súng Quốc gia NRA mà đảng Cộng Hòa được NRA tài trợ vẫn bảo trợ – nhân danh Đệ nhị Tu chánh án nằm trong Đạo luật về Quyền hạn (công dân – Bill of Rights) cùng Hiến pháp của đất nước. Một điều ngu xuẩn mà người ta vẫn phải chịu là súng “tấn công” (sát thương hàng loạt) vẫn được buôn bán khá bình thường, bởi vậy mà tên Omar Mateen mới mua được cây súng giết

một loạt hàng chục người ở câu lạc bộ đồng tính ở Orlando.

Mặt khác, mấy tuần qua chúng ta có thể nhìn được phần nào thực trạng bạo lực gia đình ở nước Mỹ, xem chừng khủng khiếp hơn vì con người đang tuyệt vọng hơn, điên loạn hơn và hiếu sát hơn. Cuối tháng sáu, một người mẹ ở Dallas, Texas giết chết hai cô con gái lớn, 22 tuổi và 17 tuổi, để cho người chồng “ném mùi đau khổ”. Cảnh sát sau đó phải bắn chết nghi can. Đầu tháng này, một người mẹ ở Memphis, Tennessee, dùng dao đâm chết bốn con nhỏ, tuổi từ 4 tuổi đến 7 tháng. Tháng tư vừa qua, ở South Carolina, người ta đem xử một người cha giết chết năm đứa con nhỏ từ 1 đến 8 tuổi bằng cách siết cổ họng từng đứa; có đứa chưa chết, ông ta đánh cho chết. Ngày 6-7, một người ở New Jersey dùng súng giết vợ và định giết luôn cả ba con còn nhỏ, may mà cảnh sát can thiệp kịp, bắn chết người chồng. .. Đặc biệt trong thời gian gần đây, trẻ em cũng tiếp tay tuyên truyền cho NRA ngày càng nhiều. Bao nhiêu vụ đã xảy ra, con nít chưa nức mắt đã lấy súng của cha mẹ bóp có chọi. Một đứa trẻ 8 tuổi, giận một bé gái hàng xóm 6 tuổi không chơi với mình, cũng dùng sức mạnh của súng để thị uy: bé gái này chết oan trên bãi cỏ nhà mình. Trong cộng đồng người Việt, chúng ta cũng chẳng kém gì. Chỉ gần đây đã xảy ra hai vụ: một vụ một người đến nhà con trai của mình, mang theo súng, và bắn chết con sau khi phụ tử tranh cãi nhưng không thỏa hiệp được; một vụ khác ở Annandale, Virginia, cha bắn chết con gái và rề sau khi cha và rề bất đồng và con gái bênh chồng... Thế nhưng không thiếu gì những người Việt, cứ tưởng mình là người Cộng Hòa thật, cho nên trơ trên bất chước: “Một điều xin chia sẻ cùng các Bạn, đừng ghét súng, Súng không ghét Bạn. nhưng có 1 ngày nào đó trong đời Bạn...Súng có thể cứu mạng sống của Bạn, Súng sẽ cứu mạng sống gia đình bạn và cả những người mà bạn yêu thương” (trích dẫn bằng cách copy and paste - giữ nguyên chính tả hồi ngã...).

Ngăn ngừa khủng bố quốc tế khó khăn và phức tạp nhưng không phải là không làm được, bởi vì ít nhất nhà chức trách ở nước nào cũng đang cảnh giác, có những biện pháp đề phòng, ngăn chặn, theo dõi những người bị tình nghi và tăng cường bảo vệ an ninh những nơi công cộng. Hai giải vô địch châu Âu Euro 16 được tổ chức ở Pháp từ giữa tháng sáu và đấu trận chung kết vào ngày 10-7 và vô địch châu Mỹ Copa America ở Mỹ (kết thúc ngày 26-6 với chiến thắng của Chile trước Argentina) đều được tiến hành êm thấm, đó là một thành công lớn trong nỗ lực quốc tế chống khủng bố Hồi giáo.

Thế nhưng trong bạo lực gia đình, làm sao chúng ta có thể tìm ra cách làm giảm những bi kịch đau lòng. Những biến chuyển trong chính trị, kinh tế, xã hội của nước Mỹ trong hai thập niên qua đã cùng tương tác, hậu quả là những bi kịch gia đình mà chúng ta đang chứng kiến ngày càng nhiều. Như chúng ta đã thấy, tuổi trẻ thời nay rất thận trọng trong chuyện lập gia đình khi người ta chỉ nghĩ đến

gia đình như một gánh nặng. Và nhiều người cũng đang nói, đang viết về cuộc sống gia đình. Nói đơn giản thì người chồng hay người cha trong gia đình đang ngày càng thấy bất lực, tuyệt vọng, phẫn nộ, người vợ hay người mẹ càng ngày càng khủng hoảng vì thấy giấc mơ gia đình trở nên mong manh, an bình và hạnh phúc với chồng với con không còn chắc chắn nữa mà chỉ thấy xa cách, cô đơn. Có thể những vấn đề ngoài xã hội, trong đó bao gồm kinh tế, y tế... đang ngày càng ngoài khả năng đối phó, từ đó cơm không lành canh không ngọt trong nhà. Người ta không thấy đồng vợ đồng chồng tát bể đồng cũng cạn; ngược lại, người chồng bất lực ngoài xã hội, người vợ không quán xuyến nổi chuyện trong nhà - nhất là nếu con nhỏ gặp chuyện không may. Những nhà nghiên cứu tâm lý gia đình phải tiếp tục làm công tác khảo sát những biến chuyển này để tìm câu trả lời. Giá trị xã hội, giá trị gia đình thời nay là gì, được nhìn nhận hay phải vận động, giáo dục, và thử thách của sứ mệnh xã hội nhân bản này trong bối cảnh người ta đang rất mất thì giờ tuyên truyền cho quyền LGBT (Lesbian-Gay-Bisexual-Transgender).

Nhưng một phương cách chúng ta có thể thấy để làm giảm nguy cơ thảm kịch gia đình là xã hội phải dứt khoát trong thái độ bất thiện cảm với súng ống. Văn hóa súng đạn lỗi thời, lạc hậu, bán khai phải thay đổi. Và khi những thế lực mà NRA đang lãnh đạo vẫn quyết liệt bảo vệ “gun rights”, chính người dân vì lẽ “gun control” sống còn phải làm cuộc ‘cách mạng’ này. Khi súng đạn quá dễ dàng, không chỉ trong tầm tay mà còn có sẵn trong tay, thì chắc chắn đó phải là giải pháp tiện lợi nhất, first choice thay vì “last resort” cho những người đang bắn loạn đi tìm giải pháp cho xung đột gia đình.

Nhưng tấn bi kịch của mùa Lễ Độc Lập không phải là chuyện khủng bố quốc tế hay bạo lực gia đình đang đe dọa giá trị xã hội của nước Mỹ. Tấn bi kịch chính là những vụ bắn giết trên đường phố như cơm bữa: cảnh sát da trắng hay Latino bắn người da đen, và người da đen bắn cảnh sát da trắng để trả thù, nói lên những mầm mống hận thù chủng tộc mà thời gian dứt khoát không phải là giải pháp hàn gắn tất cả những vết thương.

Có thể kể câu chuyện “Lễ Độc Lập hận thù” năm nay bắt đầu bằng một biến cố ở thủ phủ Baton Rouge của tiểu bang Louisiana (lại Louisiana nữa). Sáng thứ ba, 5-7, buổi sáng sau ngày Lễ Độc Lập, hai viên chức cảnh sát bắn chết một người da đen tên Alton B. Sterling, 37 tuổi, trong khi đang tìm cách bắt giữ người này. Sterling là một người đứng bán CD ngoài một tiệm fast food. Hai cảnh sát tìm bắt nạn nhân sau khi 911 nhận một cú điện thoại của một người homeless cho biết Sterling có súng và hăm dọa ông ta. Người homeless này cứ chạy theo Sterling xin tiền, cho nên nạn nhân phải dọa “Tao có súng. Mày đi chỗ khác chơi”. Vụ nổ súng này (hai cảnh sát đề nạn nhân xuống đất và bắn vào người này) được thu hình trong một băng video và sau đó được phổ biến rộng rãi trên mạng. Vụ nổ súng này

tức thì gây ra những cuộc xuống đường của người da đen nêu cao khẩu hiệu “Black Lives Matter”. Phong trào tố cáo cảnh sát da trắng xem rẻ mạng sống người da đen đã có từ hai năm nay, nhưng chuyện lạm quyền vẫn không giảm nơi cảnh sát.

Giữa khi người da đen đang biểu tình phản đối cảnh sát da trắng bạo hành đối với người da đen, vào chiều ngày thứ tư, 6-7, tại Falcon Heights, ngoại ô của St. Paul, thủ phủ của Minnesota, một người cảnh sát bắn chết một người da đen tại một bảng ngừng xe. Philando Castile, 32 tuổi, bị bắn chết khi còn ngồi ở tay lái. Nạn nhân nói với cảnh sát mình có súng và có giấy phép mang súng. Khi Castile móc túi lấy giấy tờ, người cảnh sát có lẽ hiểu nhầm và tức thì bắn nhiều phát. Nạn nhân chết “không kịp ngáp” trước mặt người bạn gái và con của hai người ngồi ở băng sau. Người bạn gái này sau đó đưa khúc phim thảm sát này lên mạng cho thấy cảnh sát hành động tắc trách. Ngay chính ông thống đốc da trắng của tiểu bang, Mark Dayton, sau khi xem thước phim, đã phải nói: “Liệu chuyện này có xảy ra không nếu người lái xe da trắng, những người ngồi trên xe da trắng. Tôi không nghĩ có thể xảy ra”.

Cao điểm của tuần lễ lịch sử xảy ra ở Dallas vào khoảng 9 giờ tối ngày thứ năm 7-7. Một người da đen đã bắn vào những cảnh sát đang theo dõi trật tự của một đoàn biểu tình có mấy trăm người đang diễn hành hòa bình đi vào hướng tây trên đường Main dưới phố Dallas. Người ngoài đường la hét, bỏ chạy tứ tán. Cảnh sát đang bảo vệ an ninh trật tự tìm cách ẩn nấp. Năm cảnh sát thiệt mạng và bảy người bị thương. Nghi can là Micah Johnson, 25 tuổi, một cựu chiến binh đang sống ở Dallas. Cảnh sát đã giết anh ta bằng cách dùng bom người máy điều khiển giữa khi hai bên đang tìm cách tấn công nhau vào sớm ngày thứ sáu. Rõ rệt, nghi can đã toan tính trả thù từ lâu, có thể gọi là một âm mưu “khủng bố” nội địa, nhằm vào người da trắng, nhất là cảnh sát da trắng. Hiện trường vụ nổ súng gần một địa điểm lịch sử, chỉ cách nơi Tổng thống John Kennedy bị sát hại cách đây 53 năm vài khu phố. Và đương nhiên, đây là vụ tấn công cảnh sát khốc liệt nhất. Và ảnh hưởng tai hại nhất: nó chỉ làm cho nhiều cảnh sát da trắng thấy họ có lý khi phải cảnh giác cao độ trước người da đen, và làm cho người da đen giảm “chính nghĩa” trong cuộc đấu tranh của họ.

Đây là lúc chúng ta phải đặt ra cho đầy đủ những câu hỏi và chờ đợi trả lời, vì kinh nghiệm đã cho thấy những giải đáp thường không dễ dàng vì câu trả lời trước đây đã quá sẵn sàng nhưng ít nhất cũng chưa thỏa đáng. Một nhà bình luận cũng bị quan đặt câu hỏi: Sống riêng rẽ, phân hóa: chúng ta lại nghe những từ đó. Hiện nay chúng chính là nghiệp chướng của chúng ta. Có đúng đó là số phận chúng ta phải chịu? (Separate, divided: those words again. They're our curse right now. Must they be our fate?). Từ The Washington Post đã viết bài quan điểm nhân mạnh không có giải pháp có sẵn: “Tuyệt vọng không phải là giải pháp duy nhất cho những sự kiện biến cố kinh khủng tuần qua”. Bài lập trường quan điểm này

kêu gọi người dân Mỹ phải bình tĩnh để đi tìm giải pháp hữu lý, cho dù “common sense solution” nói thì dễ làm thì khó. Từ The New York Times cũng nhấn mạnh: chúng ta phân hóa vì chủng tộc, nhưng đoàn kết trong tang tóc chung (divided by race, united by pain). Cũng có nhà bình luận nhìn đến trách nhiệm của ông Obama, dường như trong tám năm qua, trắng và đen chỉ xa nhau hơn, chỉ để kết luận người Mỹ có ảo tưởng họ đã sẵn sàng có một tổng thống da đen. Và thế nào người ta cũng trở lại mối ám ảnh máu chốt của vấn đề: chủng nào còn có NRA và các nhà dân cử vẫn không chịu tu chỉnh Hiến pháp Tu chính án quai đản (quai đản ngay cả trong ngôn từ và văn phạm: “A well regulated Militia, being necessary to the security of a free State, the right of the people to keep and bear Arms, shall not be infringed”), xe lửa dân chủ của Mỹ vẫn còn chạy trong đường hầm vì nguyện vọng an ninh của người dân bị quẳng vào xọt rác.

Rõ ràng đây là lúc người Mỹ phải đọc lại tác phẩm nổi tiếng nói về sự phân hóa chủng tộc đã làm cho đất nước và xã hội tan nát. “Cry, the beloved country” (Khóc lên đi, quê hương yêu dấu) mà tác giả là nhà văn nhân bản Alan Paton là câu chuyện một thuở ở Nam Phi, nhưng tác dụng cảnh báo với người Mỹ chẳng bao giờ thừa.

Hoàng Ngọc Nguyên



### Mẹ già

Mẹ già đẹp lão những nếp nhăn  
Mẹ che miệng cười thiếu bộ răng  
Mẹ không muốn ai nhìn vàng trán  
Tuổi đời chồng chất qua nếp nhăn

Mẹ cười bằng mắt với cuộc đời  
Mẹ che mưa nắng chiếc nón cời  
Áo đan tiết đông giữ mẹ ấm  
Mẹ còn vui sống, mẹ yêu đời

Quê mình cực khổ lắm mẹ già  
Lửa trời dầm giã nám làn da  
Cày cấy trên đồng còng xương sống  
Đồng hàn giá buốt chẳng kêu ca.

KD

Florida, ngày cuối tháng 3 năm 2016

# Tin Tức - Sinh Hoạt

## Buổi khám sức khỏe miễn phí 6.12.2016

(Tiếp theo trang 3)

There was one unexpected thing that happened after the event. That was Dr. David Ledbetter's car was hit by somebody's car. I feel so bad about that.

Also, we need to thank "Báo Trẻ", "Báo Điều Hâu" for advertising our health fair free of charge. A big thank to pastor Nghĩa Phạm, his Board of Director and staffs for offering their beautiful church location to do health fair. Last but not least, thank you so much to those who worked behind the scene to make this a great and significant event.

May God bless you all.

(Minh Ngọc)

### Danh sách những người đã đóng góp vào Quỹ Thương Phế Binh VNCH và số tiền thu được:

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| 1/ BS. Nguyễn Đức An        | \$100.00 |
| 2/ BS. Vũ Trọng Hùng        | \$200.00 |
| 3/ Bs. Hoàng Cẩm            | \$100.00 |
| 4/ BS Nguyễn Quyền Tài      | \$100.00 |
| 5/ NS Nga Vũ                | \$50.00  |
| 6/ Mr. Vũ Mạnh Ngọc         | \$100.00 |
| 7/ BS Phi Yến và Lục Nguyễn | \$300.00 |
| 8. DS Nguyễn Minh Ngọc      | \$200.00 |
| 9/ BS Nguyễn Quyền Quới     | \$100.00 |
| 10/ BS Nguyễn Trác Hiếu     | \$100.00 |
| 11/ BS Nguyễn Tín           | \$100.00 |
| 12/ BS Thanh Thái           | \$100.00 |
| 13/ BS Phạm Hữu Phước       | \$50.00  |
| 14/ BS Tôn Thất Liêm        | \$200.00 |
| 15/ BS Nguyễn Đức Thụy      | \$100.00 |
| 16/ BS Trần Chính Trực      | \$100.00 |
| 17. NS Deanna Trần          | \$50.00  |

Tổng cộng \$2,050.00

Hội viên nào muốn đóng góp cho Quỹ TPBVNCH, xin gửi ngân phiếu về địa chỉ sau:

VAPDPFP  
16130 Birchwood way, Orlando, FL 32828  
Minh Ngọc

## Kết quả thử máu của hôm Health fair

Chúng tôi xin cập nhập những tin tức như sau:

- Kết quả thử máu của hôm Health fair vừa qua, theo lời của Bác sĩ Châu Lam Sơn, có 10% số người bị positive Hepatitis C và 5% bị positive Hepatitis B. Chúng tôi nghĩ số người vị viêm gan B và C sẽ cao hơn nếu như hôm đó có nhiều người đến khám hơn. Văn phòng BS Sơn đã liên lạc với những người đó để họ biết mà đi điều trị.

- Ngoài Hepatitis B và C ra, Labcorp còn thử sugar (glucose) level, cholesterol level, electrolyte and fluid balance, kidney function, and liver function. Tất cả những người thử máu đã nhận được kết quả thử nghiệm.

Tuy chúng tôi đã cố gắng phổ biến việc khám sức khỏe miễn phí bằng cách đăng báo, dán poster, flyers, email, text, facebook ... vẫn còn rất nhiều người nói là không biết gì về Health fair. Và một số đông những người đi lễ chùa, nhà thờ, phải làm việc ở nhà hàng, chợ, tiệm nail ... đã không đến được.

Dù sao thì lần này số người đi cũng đông hơn nhiều so với những lần trước. Hội Y Nha Dược của chúng ta đã có tiếng nói trong cộng đồng và được nhiều người biết đến. Một lần nữa, tuy đã hơn hai tuần rồi, chúng tôi chân thành cảm ơn tất cả những tình nguyện viên đã bỏ thời giờ quý báu, bỏ công sức lái xe đường xa đến để đóng góp cho buổi Health fair được thành công. Đây là một việc làm rất ý nghĩa cho cộng đồng người Việt chúng ta, ít nhất là ở Central Florida này.

Hy vọng những cộng đồng khác ở Florida cũng sẽ tổ chức những buổi Health fair như vậy. Rất đáng tuyên dương BS Thanh Mỹ đã phụ trách làm Health fair thường xuyên cho người dân Cộng đồng Tampa Bay. Trong tương lai gần, chúng ta sẽ làm Health fair ở Jacksonville. Những vùng khác cũng nên tổ chức Health fair cho cộng đồng của mình. Chúng tôi sẽ đến ủng hộ.

Kính chúc tất cả hội viên được nhiều sức khỏe.

Minh Ngọc và the EO team



Ủy Ban Vận Động Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại

**BAN LIÊN LẠC VÀ PHỐI HỢP**

PO Box 23843, Jacksonville, FL 32241-3843; ĐT: 904-268-4919  
Điện thư: Ban.Lienlac.Phoihop@gmail.com - Web: LienketHN.org

### Thư Mời Tham Dự

### Hội Nghị Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại Kỳ II

Kính gửi:

Quý vị Lãnh Đạo tinh thần các Tôn giáo,  
Quý vị Chủ Tịch các tổ chức Cộng Đồng Người Việt tại hải ngoại,  
Quý vị Hội Trưởng các Hội đoàn, Tổ Chức, Đoàn Thể, Cơ quan Truyền thông,  
Quý Nhân Sĩ và toàn thể Đồng Hương tại Hải Ngoại.

Kính thưa quý vị,

Tiếp theo Thông Báo ngày 12 tháng 6, 2016, Ban Liên Lạc và Phối Hợp Vận động Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại trân trọng kính mời quý vị tham dự:

**Hội Nghị Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại kỳ II**  
**được tổ chức trong hai ngày: Thứ Bảy 08 và Chủ Nhật 09 tháng 10 năm 2016**  
**Tại Sheraton Garden Grove, Orange County, California**

12221 Harbor Blvd Garden Grove, CA 92840, USA. Tel: 714-703-8400.

để cùng nhau thảo luận và thiết lập một cơ cấu liên kết Người Việt Hải Ngoại vững mạnh và hữu hiệu trong tương lai.

Từ đây đến ngày Hội Nghị, chúng tôi sẽ tổ chức 2 cuộc **Hội Đàm Viễn Liên** (teleconferences) vào ngày ngày và giờ thuận tiện để thảo luận về chương trình và những vấn kiện căn bản làm nền tảng cho cơ cấu liên kết và phối hợp hành động giữa tất cả người Việt ở Hải Ngoại.

Chúng tôi đã thiết lập một diễn đàn "**Liên Kết Người Việt Hải Ngoại**" để tất cả đồng hương ở khắp nơi có thể trao đổi ý kiến. Địa chỉ: [ddlk-nvhn@googlegroups.com](mailto:ddlk-nvhn@googlegroups.com)

Xin quý vị dùng PHIẾU GHI DANH đính kèm hoặc vào trang mạng <http://www.lienkethn.org> để ghi danh tham dự.

**E-mail** của Ban Liên Lạc và Phối Hợp: [ban.lienlac.phoihop@gmail.com](mailto:ban.lienlac.phoihop@gmail.com). Tel: 904-268-4919.

Trân trọng kính mời,  
Ngày 20 tháng 6, năm 2016  
TM Ban Liên Lạc và Phối Hợp  
**Nguyễn Quyền Tài**  
Trưởng Ban

### **BAN LIÊN LẠC & PHỐI HỢP**

#### **Vận Động Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại**

- Trưởng Ban: Bác sĩ Nguyễn Quyền Tài
- Phó Ban Nội Vụ: Bác Sĩ Đỗ Văn Hội
- Phó Ban Ngoại Vụ: Bác Sĩ Nguyễn Thế Bình
- Tổng Thư Ký: Ông Trần Văn Đông
- Thủ Quỹ: Cô Phạm Thu Thảo.

**CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM NAM CALIFORNIA:** KS Trương Ngải Vinh, CT (714-699-0424)

**CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA NAM CALIFORNIA:** Ô. Nguyễn Bảo, PCT (714-675-1694).

### **Đính kèm:**

- Phiếu ghi danh tham dự Hội Nghị Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại kỳ 2.
- Thông báo chi tiết tham dự Hội Nghị.





# Ủy Ban Vận Động Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại

## BAN LIÊN LẠC VÀ PHỐI HỢP

PO Box 23843, Jacksonville, FL 32241-3843; ĐT: 904-268-4919  
Điện thư: Ban.Lienlac.Phoihop@gmail.com - Web: LienketHN.org

### PHIẾU GHI DANH THAM DỰ

#### HỘI NGHỊ LIÊN KẾT NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA HẢI NGOẠI KỲ II

Thứ Bảy, Chủ Nhật ngày 08 & 09 tháng 10 năm 2016

Tại Sheraton Garden Grove, Orange County, California

12221 Harbor Blvd Garden Grove, CA 92840, USA. Tel: 714-703-8400.

Họ và Tên: \_\_\_\_\_ . ĐT \_\_\_\_\_ . Cell \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Tên Cộng Đồng, tổ chức, đoàn thể: \_\_\_\_\_ .

Chức vụ: \_\_\_\_\_ . Thời gian hoạt động (cá nhân, tổ chức..) \_\_\_\_\_ .

Địa bàn hoạt động: \_\_\_\_\_ . Lãnh vực \_\_\_\_\_ .

Địa chỉ: \_\_\_\_\_

Tham dự với tư cách: \_\_\_ đại biểu CĐ, ĐT, TC. \_ Cá nhân \_\_\_\_\_

Số thân nhân đi theo: \_\_\_ Tên họ hội viên, thân nhân đi theo: \_\_\_\_\_

**Lệ phí ghi danh: Đại biểu** :..... **100 \$** / mỗi đại biểu (gồm đại hội, ăn sáng, ăn trưa)

*(Ghi danh trước 8 tháng 7, 2016: giảm 10%; trước 8 tháng 8: giảm 5%. Hạn chót ghi danh: 25 tháng 9, 2016)*

**Thân nhân ăn sáng, ăn trưa** ..... **25 \$ / mỗi người.**

**Tham dự dạ tiệc ra mắt tối Chủ Nhật** ..... **25 \$ / mỗi / người.**

**Ủng hộ Ban Tổ Chức Hội Nghị** ..... **\$**

**Tổng cộng thành tiền:**..... **\$**

**Chi phiếu xin đề: OVLC, Memo: Hội Nghị Liên Kết.**

#### Phương tiện đến (xin điền vào ô thích hợp)

Hãng máy bay và số chuyến bay: \_\_\_\_\_ đến lúc: \_\_\_\_\_ Ngày \_\_\_\_\_ ; Phi trường \_\_\_\_\_

Cư ngụ tại khách sạn và tự sắp xếp lấy phòng. (Xem chi tiết trong Thông Báo Tham Dự đính kèm).

Cư ngụ bên ngoài Tel. \_\_\_\_\_

Tôi không thể tham dự được, xin yểm trợ Hội Nghị ngân khoản: \_\_\_\_\_ \$

Ý kiến với Hội Nghị : \_\_\_\_\_

(Có thể gửi thêm bằng email)

\_\_\_\_\_ ngày tháng năm 2016

\_\_\_\_\_ Ký tên

**Ban Tổ Chức: PO BOX 23843, Jacksonville, FL 32241-3843**

**Email: ban.lienlac.phoihop@gmail.com. Website: LienketHN.org**

BS Nguyễn Quyền Tài: 904-268-4919

BS Đỗ Văn Hội: 407-234-3596

Ông Trần Văn Đông 306-261-1815

CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM NAM CALIFORNIA: 714-699-0424 (KS Trương Ngải Vinh, CT)

CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA NAM CALIFORNIA: 714-675-1694 (Ô. Nguyễn Bảo,, PCT).

Chi phiếu xin đề:

**Overseas Vietnamese Liaison Committee (OVLC) và gửi về OVLC, PO BOX 23843, Jacksonville, FL 32241-3843**

**Memo: Hội Nghị Liên Kết Kỳ 2**



## Ủy Ban Vận Động Liên Kết Người Việt Quốc Gia Hải Ngoại

### BAN LIÊN LẠC VÀ PHỐI HỢP

PO Box 23843, Jacksonville, FL 32241-3843; ĐT: 904-268-4919

Điện thư: Ban.Lienlac.Phoihop@gmail.com - Web: LienketHN.org

## THÔNG BÁO CHI TIẾT THAM DỰ HỘI NGHỊ LIÊN KẾT NVQGHN KỲ 2

Ban Liên Lạc và Phối Hợp Vận Động Liên Kết Người Việt Quốc Gia hải ngoại xin thông báo chi tiết tham dự Hội Nghị Liên kết kỳ 2 như sau:

### I- NGÀY GIỜ, ĐỊA ĐIỂM HỘI NGHỊ, KHÁCH SẠN:

- Thời gian:** Hai ngày Thứ Bảy 08, Chủ Nhật 09 tháng 10, 2016.
- Sheraton Garden Grove – Anaheim** - 12221 Harbor Blvd, Garden Grove, CA 92840 (714) 703-8400
- Lấy phòng khách sạn:** gọi số ĐT: **714-703-8400. Group Code: VJ07AB** . Giá phòng 149MK + Tax. Xin quý vị tham dự Hội Nghị cần lấy sớm để có giá đặc biệt.

### II- PHI TRƯỜNG – DI CHUYỂN:

- Phi trường**
  - Los Angeles International Airport (LAX) (cách xa khách sạn 1 giờ lái xe).
  - John Wayne Airport (SNA): (cách xa khách sạn khoảng ½ giờ lái xe).
  - Long Beach Airport (**LGB**): (cách xa khách sạn khoảng ½ giờ lái xe).
- Phương tiện di chuyển:** Tự túc. Đậu xe miễn phí nếu cư ngụ tại khách sạn.
- Thời tiết:** Tháng 10 thời tiết mùa Thu, mát mẻ (trung bình 74/60).

### III- GHI DANH & LỆ PHÍ THAM DỰ:

- Xin điền** vào phiếu ghi danh đính kèm hoặc vào trang mạng: [www.lienkethn.org](http://www.lienkethn.org), hạn chót là **25/9/2015**.
- Lệ phí: Đại biểu tham dự toàn Hội Nghị** (không kể khách sạn và máy bay): \$ 100  
(Bao gồm: Tham dự Hội Nghị, ăn sáng, ăn trưa trong hai ngày Thứ Bảy và Chủ Nhật).
- Thân nhân** ăn sáng và ăn trưa (Thứ Bảy và Chủ Nhật)..... \$ 25
- Tham dự tiệc ra mắt** tối Chủ Nhật tại nhà hàng ..... \$ 25
- Quan khách** được mời tham dự lễ khai mạc: miễn phí (Ban Tổ chức hoan nghênh ủng hộ của quý vị)

### IV- TƯ THẾ THAM DỰ:

- Đại Biểu** có quyền thảo luận, biểu quyết, ứng cử, đề cử (sẽ được ấn định trong nội quy) gồm:
  - Đại diện các Cộng Đồng Việt Nam tại Hoa Kỳ, Âu Châu, Úc Châu, Canada, Á Châu.
  - Đại diện các tổ chức chính trị, đảng phái, các Hội đoàn cựu quân đội, cảnh sát, hành chánh, cựu tù chính trị, các tổ chức dân sự như: Tôn giáo, nhân quyền, ái hữu, nghề nghiệp, thanh niên, truyền thông, phụ nữ, hướng đạo...
  - Các **nhân sĩ** có công phục vụ cộng đồng.
  - Ủy quyền: Chủ tịch các Cộng Đồng, Tổ Chức, Hội Đoàn, Đoàn Thể... có thể ủy quyền cho người đại diện tham dự với tư cách đại biểu (cần có phiếu ủy quyền hợp lệ).
- Quan Khách:** tham dự lễ khai mạc và đêm hội ngộ (chúng tôi sẽ gửi giấy mời).
- Theo dõi Hội Nghị tại nhà:** Ban tổ chức sẽ thiết lập hệ thống truyền hình trực tiếp trên Internet, Skype, Webcam... để những vị không thể đến tham dự Hội Nghị có thể theo dõi từ xa.
- Những văn bản dự thảo** liên quan đến Hội Nghị sẽ được gửi đến quý vị đã ghi tên tham dự Hội Nghị để tham khảo ý kiến trước.

**Ban Tổ Chức: PO BOX 23843, Jacksonville, FL 32241-3843**  
**Email: [ban.lienlac.phoihop@gmail.com](mailto:ban.lienlac.phoihop@gmail.com). Website: [LienketHN.org](http://LienketHN.org)**

BS Nguyễn Quyền Tài: 904-268-4919

BS Đỗ Văn Hội: 407-234-3596

Ông Trần Văn Đông 306-261-1815

CỘNG ĐỒNG VIỆT NAM NAM CALIFORNIA: 714-699-0424 (KS Trương Ngã Vinh, CT)  
CỘNG ĐỒNG NGƯỜI VIỆT QUỐC GIA NAM CALIFORNIA: 714-675-1694 (Ô. Nguyễn Bảo, PCT).  
Chi phiếu xin đề: **Overseas Vietnamese Liaison Committee** (Memo: **Hội Nghị Liên Kết Kỳ 2**).



# Diều Hâu Florida

*Tiếng Nói Trung Thực Của Người Lính Việt Nam Cộng Hòa*

## CẢM ƠN ANH

*Người Thương Phế Binh VNCH*

### Đồng Tổ Chức:

- CD/TB/FL Ô. Nguyễn Văn Thuyết
- HĐDB/TB/FL Ô. Lê Thanh Liêm
- CD/N.FL Ô. Nguyễn Đức Huy
- HĐDD/ N. FL Ô. Nguyễn Kim Sơn
- CD Tampa Bay BS Nguyễn Thanh Mỹ
- CD Orlando Ô. Phạm Quốc Hưng
- CD Jacksonville Ô. Eric Nguyễn
- CD Pensacola Ô. Bùi Lý
- CV/CD Pensacola Ô. Vương Văn Giàu
- Hội Cựu Chiến Sĩ N.FL Ô. Nguyễn Trà
- Liên Hội CQN/TTFL Ô. Phó Quốc Uy
- Hội Quân CC.Jax. BS Cao Tấn Phương
- Hội SVSQ/TĐ/TTFL Ô. Trương Quang Hiếu
- Hội Y Nha Dược FL DS Nguyễn Minh Ngọc
- NS. Diều Hâu Uyên Sơn & Vũ Hồng



*Ban Nhạc Anh Dương*

- Vé tham dự "Đêm hát về Anh" liên lạc:
- BS Thanh Mỹ (813) 731-9164
- Ô. Trương Q. Hiếu (321) 279-5190
- Ô. Vũ Hồng (407) 721-3066

MỌI GIÚP ĐỠ THƯƠNG PHẾ BINH XIN LIÊN LẠC CÁC CD & HĐ ĐỊA PHƯƠNG MINH (xem chi tiết trang 3)



*NS Nam Lộc*

*Mai Thanh Sơn*

*Diễm Tiên*

*Thương Hồng Quế*

*"Dầu bình lửa, nước non như cũ.  
Kẻ hành nhân qua đò chạnh thương"  
(Chinh Phụ Ngâm)*

## Đêm Hát Về Anh

(Đêm tổng kết tiền gây quỹ)  
vào 6 pm Thứ bảy, 27 tháng 8 năm 2016

### Enchanted Night Hall

7017 S. Orange Blossom Trail,  
Orlando, FL 32817

Vé Ủng Hộ: \$45.00

Vé Bảo Trợ TPB: Tùy Hào Tâm  
(Ấm thực Nhà Hàng Hao Wah)

*Thương Thủy*

*Hoàng Anh Tuấn &  
Thùy Dương*

# Lời Tâm Thư

Cuộc chiến nào rồi có ngày cũng phải chấm dứt, nhưng có lẽ chưa có cuộc chiến nào đã để lại bao tang thương, khổ đau đối với những người thương binh như cuộc chiến giữa người Quốc Gia và người Cộng Sản trong cuộc chiến Việt Nam.

Định luật chiến tranh và lòng nhân đạo đều ràng buộc người thắng cũng như người bại trận đều phải có trách nhiệm chăm lo đời sống cũng như tinh thần cho những người thương binh bất hạnh không phân biệt đối xử. Nhưng nhà cầm quyền Cộng Sản, trái lại họ còn chà đạp nhân phẩm đầy đọa đời sống tinh thần và vật chất của những người thương binh Việt Nam Cộng Hòa cùng gia đình đến cùng cực.

Chúng ta có thương không những người Lính trận, mất tay, mất chân, bán thân bất toại, mù lòa, họ đã lê lét tấm thân không toàn vẹn trên khắp các nẻo đường để bán vé số, bán vài gói thuốc... đổi lại một, hai chén cơm sinh tồn và còn nữa, còn cả trăm ngàn thảm kịch đi đến tận cùng của sự khổ đau.

Nhưng những con người đó, những con người đã một thời trai trẻ, một thời của những chàng trai thanh niên hào hùng chiến đấu trong thời tao loạn để bảo vệ sự tự do và dân chủ của miền Nam.

Đã 41 năm bâng bạc trôi, họ vẫn tồn tại, họ vẫn sống, sống với một thân phận lây lất, hẩm hiu, tăm tối như những bóng ma bên đời, không những vậy họ còn phải lãnh chịu những đối xử thù hận, phân biệt của nhà cầm quyền Cộng Sản.

Chúng ta những người hưởng được mọi sự may mắn, chắc hẳn không bao giờ còn phải mơ ước “cho tôi một bữa ăn ngon miệng”. Nay thì xin quý vị một lần tạo sự mơ ước đó thành hiện thực cho những người anh em thương binh VNCH bên nhà.

Chúng tôi gồm các Cộng Đồng địa phương, cùng chung vai với các Hội Cựu Quân Nhân VNCH ở Florida, mong ước rằng với sự bảo trợ và giúp đỡ về tinh thần cũng như vật chất của các Đồng Hương, các cơ sở Thương mại, với tình thương và những gói quà của quý vị đến tay Thương Phế Binh bên nhà thì chúng tôi tin chắc rằng không một sự cảm động nào có thể so sánh bằng.

Nhân dịp này, chúng tôi xin thay mặt những Thương Binh và Gia Đình Từ Sĩ Việt Nam Cộng Hòa ngỏ lời trân trọng cảm ơn quý nhà hảo tâm đã từng giúp những người anh em Thương Phế Binh trong thời gian qua, đồng thời kính xin quý vị tiếp tục rộng lòng giúp đỡ của mình.

Trân Trọng Cám Ôn.

Florida, Ngày 24 tháng 06 năm 2013

Đồng Tổ Chức.

- CD/TB/FL Ô. Nguyễn Văn Thuyết
- HĐĐB/TB/FL Ô. Lê Thanh Liêm
- CD/N.FL Ô. Nguyễn Đức Huy
- HĐĐD/ N. FL Ô. Nguyễn Kim Sơn
- CD Tampa Bay BS Nguyễn Thanh Mỹ
- CD Orlando Ô. Phạm Quốc Hưng
- CD Jacksonville Ô. Eric Nguyễn
- CD Pensacola Ô. Bùi Lý
- Hội Y Nha Dược FL. DS Nguyễn Minh Ngọc
- Hội Cựu Chiến Sĩ N.FL Ô. Nguyễn Trà
- Liên Hội CQQ/TTFL Ô. Phó Quốc Uy
- Hội Quân Cán Chính Jax. BS Cao Tấn Phương
- Hội CSVSQ/TB/TĐ/TTFL Ô. Trương Quang Hiếu
- NS. Điều Hậu Ô. Nguyễn Kim Sơn & Vũ Hồng



# PHIẾU GIÚP ĐỠ THƯƠNG PHẾ BINH VNCH

Tên Họ Mạnh Thường Quân: . . . . .

Địa chỉ: . . . . .

Điện Thoại . . . . .

Số tiền: \$ . . . . . Số check . . . . .

Chi Phiếu giúp đỡ Thương Phế Binh, Quý vị hảo tâm có thể chọn lựa và gửi về Cộng Đồng và Hội Đoàn tại địa phương của mình dưới đây:

- **Cộng Đồng NVQG Nam Florida** : Ô. Nguyễn Huy Đức ĐT: (561)271-9350.  
Địa Chỉ: 158 Bella Vista Way, Royal Palm Beach, FL 33411.

- **Vietnamese Community of Tampa Bay** : BS Thanh Mỹ ĐT: (813) 731-9164.  
Địa Chỉ: PO Box 261825. Tampa , FL 33685-1825.


- **Hội Cựu SVSQ/TB/TĐ/TTFL**: Ô. Trương Q. Hiếu ĐT: (321) 279-5190  
Địa Chỉ: 3818 Hollow Crossing Dr., Orlando FL 32817.

- **CD Jacksonville & Hội Quân Cán Chính Jacksonville**: BS Cao Tấn Phương  
ĐT: (904) 262-9321 Địa Chỉ: 11997 Collins Creek Dr., Jacksonville, FL 32259

- **Hội Y Nha Dược Florida**: DS Nguyễn Minh Ngọc ĐT: (407)749-9223  
Địa Chỉ: 16130 Birchwood Way, Orlando, FL 32828

Memo (xin ghi cho): **Thương Phế Binh VNCH.**

Chân thành cảm tạ  
ĐỒNG TỔ CHỨC  
Các Cộng Đồng ở Florida  
Bốn Hội Cựu Quân Nhân ở Florida  
và Hội Y Nha Dược Florida



Lưu ý: Để thuận tiện trong việc lưu giữ và đăng danh sách Cảm Tạ, xin quý Mạnh Thường Quân cắt “Phiếu Giúp Đỡ TPB” đính kèm với chi phiếu khi gửi đi.  
(Nếu quý vị muốn tham dự đêm “Hát Về Anh” cũng là đêm Tổng Kết Gây Quỹ.  
Xin điền vào phiếu Hội Báo gửi lại cho Ban Tổ Chức để sắp xếp).

# Thư Mời

★★★



Trân trọng kính mời: **Quý Hội Đoàn, Quý Thân Hào Nhân Sĩ,  
Quý Đồng Hương**

vui lòng dành chút thời giờ đến tham dự Đêm Tổng Kết Gây Quỹ cho Thương Phế Binh  
(Đêm Hát về Anh) được tổ chức:

*vào 6 giờ chiều Thứ Bảy*

*Ngày 27 tháng 8 năm 2016*

*Tại : Hội Trường Enchanted Night*

*7017 Orange Blossom Trail, Orlando, fl 32809*

Sự hiện diện của quý vị là một niềm hân hoan và khích lệ đến với chúng tôi và cũng là một niềm ưu ái dành cho những anh em Thương Phế Binh ở quê nhà.

Ban Tổ Chức.

Gây Quỹ cho Thương Phế Binh VNCH  
Các Cộng Đồng Địa phương, Hội Y Nha Dược FL  
và các Hội Cựu Quân Nhân FL



## HỒI BÁO

Tên Họ: ..... Số điện thoại: .....

Số người tham dự: ..... Chi Phiếu (\$45.00/một người) ..... Số Vé .....

Chi phiếu ghi tên: **Hội Cựu SV/SQTB/ Thủ Đức** - Meno ghi: **Đêm Hát về Anh TPB** .

Gởi về: **3818 Hollow Crossing Dr., Orlando, FL 32817**

*(Tiền vé \$45.00 chi trả cho Ca Sĩ, Hội Trường, Âm Thanh và Nhà Hàng Hoa Wah)*

*Mọi chi tiết tham dự Đêm Ca Nhạc "Hát về Anh" xin liên lạc :*

*Ông Vũ Hồng (407) 721-3066 và Ông Trương Quang Hiếu (321) 279-5190*

# Sự Hình Thành của Siêu Quốc Gia Việt Nam Thiên Niên Kỷ Thứ Ba



Biến cố 30 tháng Tư 1975 đã bầy tung người Việt Tị Nạn ra khắp thế giới, xa cách quê hương và người thân của họ cả ngàn vạn dặm. Đó là một sự thực lịch sử không ai chối cãi được. Có điều trong cái rủi vẫn có cái may, biến cố này đã đưa tới sự hình thành của Cộng Đồng Việt Nam Hải Ngoại, thành phần thứ hai của Dân Tộc Việt Nam phát triển mạnh mẽ và độc lập đối với thành phần thứ nhất còn lại ở quê nhà. **Hậu quả là đến ngày nay, sau người Anh của Thế Kỷ 19, chỉ còn người Việt Nam là có thể hãnh diện để dạy con cái mình rằng “Mặt trời không bao giờ lặn trên những phần đất có người Việt Nam cư ngụ”.** Từ cuộc di cư vĩ đại này, sự hình thành của một **Siêu Quốc Gia Việt Nam** đã bắt đầu với những con người của thế giới hữu hình xuất phát từ mảnh đất nhỏ bé bên bờ phía tây của Thái Bình Dương. Nó đã được hoàn tất bằng một biến cố khác mang tính cách tâm linh, vô hình và truyền thống của dân tộc Việt: việc dựng tượng Đức Thánh Trần Hưng Đạo vào mùa thu năm 2014, 39 năm sau. Một cơ hội lớn, ngàn năm một thuở đã mở ra cho dân tộc chúng ta.

Tôi không rõ trên giấy tờ liên lạc với Toà Thị Chính Thành Phố Westminster, thuộc Quận Cam, California, ban tổ chức dựng tượng đã dùng danh xưng gì để gọi tượng nhưng ở đây tôi xin được phép dùng danh xưng là **Tượng Đức Thánh Trần**. Tôi dùng danh xưng Đức Thánh Trần là vì đây là danh xưng mà quảng đại dân gian Việt Nam từ Bắc chí Nam đã dùng và bây giờ ở Hải Ngoại nên dùng, để vừa tỏ ý sự tôn kính, vừa biểu lộ lòng yêu thương, gần gũi hơn là các danh xưng Hưng Đạo Vương Trần Quốc Tuấn hay Trần Hưng Đạo... những danh xưng được nói tới nhiều hơn trong học đường hay

trong sách vở. Điều này cũng có nhiều lý do, tôi xin được lần lượt trình bày trong bài viết này.

Đức Thánh Trần là nhân vật lịch sử duy nhất được dân gian coi là đã hiển linh che chở giúp đỡ mọi người, chống lại tà ma quỷ quái, từ đó được mọi người coi như một vị Thánh của cả dân tộc

Khác với các nhân vật lịch sử khác như Hùng Vương, Hai Bà Trưng, Triệu Quang Phục, Lý Thường Kiệt, Lê Thái Tổ, Quang Trung Nguyễn Huệ ..., tất cả đều có đền thờ và được dân chúng địa phương quanh năm hương khói và đến ngày kỵ đều được các quan lại địa phương hàng năm chính thức đến tế. Chỉ riêng có Trần Hưng Đạo ngoài đền thờ còn được coi là đã hiển linh để phủ hộ, giúp đỡ đồng bào của mình, che chở mọi người chống lại tà ma, quỷ quái. Đức Thánh Trần với các con trai và các gia tướng của Ngài như Yết Kiêu, Dã Tượng luôn luôn được truyền tụng là đã hiển linh trong các công tác này. Những chuyện như Phạm Nhan chuyên môn tìm ăn máu dơ của phụ nữ làm cho họ bị mắc bệnh, mảnh chiếu lấy từ đền thờ của ngài là những chuyện phổ thông trước đây ai cũng biết

Một sự kiện liên hệ khác ít ai biết tới là sự hiển linh của Đức Thánh Trần và sự tin tưởng của quần chúng vào sự hiển linh này đã đưa tới sự hình thành của một tôn giáo mới của người Việt gọi là **Nội Giáo**. **Nội Giáo** là tôn giáo từ bên trong để phân biệt với **Ngoại Giáo** du nhập từ bên ngoài mà ngài là vị thần chính được thờ. Nội Giáo là tôn giáo riêng của người Việt Nam, của nước Việt Nam độc lập. Sự xuất hiện của Nội Giáo với Thánh Địa là Đền Kiếp Bạc đã nói lên tinh thần độc lập của người Việt mà cho tới thời Ngài chưa có. Cùng với Thánh Mẫu Liễu Hạnh, một trong “Tứ Bất tử”[1] của người Việt, Ngài đã được thờ như vị Cha chung của cả dân tộc: I

*Tháng Tám giỗ Cha, tháng Ba giỗ Mẹ.*

Tháng Tám âm lịch từ ngày 16 đến ngày 18 là ngày giỗ Đức Thánh Trần và trong 10 ngày từ 1 đến 10 Tháng Ba âm lịch là Ngày hội Phủ Giầy ở làng Tiên Hương, huyện Vụ Bản tỉnh Nam Định là ngày giỗ Chúa Liễu Hạnh, hai ngày hội lớn được rất đông người tới dự trước kia, trước thời chiến tranh và đông hơn rất nhiều trong thời hiện tại. Hội Phủ Giầy được tổ chức hàng năm là hội lớn nhất, vui nhất, có nhiều trò chơi nhất. Con số người tham dự càng ngày càng gia tăng, gia tăng gấp bội so với thời Pháp thuộc, trong đó có rất đông các cán bộ Cộng Sản “đi xe con tới dự”.

Chưa hết, song song với truyền thống thờ Đức Thánh Trần và Chúa Liễu Hạnh, người Việt Nam còn có tục lên đồng. Nếu Đức Thánh Trần và Chúa Liễu Hạnh chỉ được chính thức thờ ở các đền thì trong dân gian, các ngài được thờ ở rải rác khắp nơi qua các đền miếu do các cộng đồng địa phương lớn nhỏ, do tư nhân xây dựng và được các ông đồng, bà đồng coi giữ. Nơi đây các cuộc lên đồng thường xuyên được thực hiện, kể cả hiện tại ở Westminster, ở Garden Grove ở Hải Ngoại mà người viết đã có dịp nhiều lần tới dự và rất vui khi thấy một tín

ngường xưa, có thời bị bài bác, nay lại sống lại ở nơi đất khách quê người. Chính ở những nơi này, lịch sử của dân tộc Việt Nam, đúng hơn những bài đã sử, đã được gìn giữ xuyên qua những bài hát châu văn, một thứ văn chương, âm nhạc vô cùng phong phú cho tới nay đã được nhiều học giả Việt Nam và ngoại quốc sưu tầm, nghiên cứu, tìm hiểu một cách khoa học tương đối đầy đủ, tường tận và bao dung hơn.

**Người Tàu và người Hy Lạp khi dời bỏ quê hương ra đi tị nạn hay lập nghiệp ở Hải Ngoại cũng đã mang theo thần linh của họ.**

Cuối cùng, sự kiện các dân di cư tị nạn khi ra đi đã mang theo các thần của mình là một sự kiện đã xảy ra từ lâu trong lịch sử nhân loại. Dân Hy Lạp trong các thế kỷ thứ bảy và thứ tám kéo dài đến hết thế kỷ thứ năm trước Thiên Chúa, khi có những cuộc tranh chấp nội bộ ở các *đô thị-quốc gia*, những city-states, những *polis*, của họ, điển hình là hai đô thị Athens và Sparta, các phe bại trận bị loại trừ (ostracized, ostracism) phải bỏ xứ mà đi. Họ đã tạo nên một đường viền Hy Lạp chung quanh Địa Trung Hải với những *đô thị-quốc gia*, những *polis* mới ở Nam Âu, ở Tây Á và luôn cả ở Phi Châu. Khi ra đi họ đã mang theo văn minh Hy Lạp và đặc biệt là các thần linh Hy Lạp của họ. Với những yếu tố văn minh, văn hóa và đặc biệt là tín ngưỡng này, những *đô thị-quốc gia mới* của họ, mặc dù vẫn giữ được những liên hệ lịch sử, văn minh và văn hoá với các đô thị mẹ ở chính quốc, **đã trở thành hoàn toàn độc lập với các đô thị-quốc gia mẹ, đã tự mình đứng vững và phát triển, không còn bị các quốc gia-đô thị mẹ chi phối về phương diện chính trị và sinh hoạt hàng ngày nữa.**

Người Tàu khi di cư ra khỏi quê hương của họ cũng làm những việc tương tự. Bằng chứng là các “chùa Tàu” đã hiện diện ở khắp thế giới và ở miền Nam Việt Nam rất nhiều, đặc biệt là ở Saigon. Tất cả đã trở thành những nơi thăm viếng mà du khách khi tới Saigon đều phải biết và ít nhiều ghé qua. Chính người viết bài này hồi trước năm 1975, khi dẫn sinh viên đi du khảo quanh vùng Thủ Đô Saigon, cũng đã ghé thăm những nơi được coi là “cổ tích liệt hạng” này. Điều đáng để ý là những nơi này luôn luôn có nhiều khách hành hương tới viếng trong đó rất đông là người Việt. Nơi đây khói hương ngày đêm nghi ngút, không bao giờ tàn lạnh.

**Dựng tượng Đức Thánh Trần không chỉ là để tôn vinh một vị anh hùng có công ơn bậc nhất của cả dân tộc mà còn biểu lộ tinh thần độc lập của Người Việt Hải Ngoại là chỗ dựa tinh thần của người Việt nhằm hướng tới một Siêu Quốc gia Việt Nam của Thiên Niên Kỷ Thứ Ba**

Cho tới nay, Cộng Đồng người Việt ở Hải Ngoại đã được ngoài 40 tuổi, đã trải qua giai đoạn sống còn, đã mỗi ngày mỗi thêm vững mạnh về đủ mọi phương diện để trở thành **thành phần thứ hai độc lập với thành phần thứ nhất** của dân tộc Việt Nam.

Cộng Đồng Hải Ngoại của chúng ta trẻ trung hơn, năng động hơn, có tiềm năng hiểu biết cập

nhật hơn, có nhiều khả năng phát triển hơn nhờ đã hình thành và phát triển trong những quốc gia tân tiến nhất trên thế giới, so với thành phần thứ nhất mỗi ngày già cỗi hơn, mòn mỏi hơn, kiệt lực hơn, không còn đủ khả năng nhận thức và ngay cả sử dụng những khả năng trí tuệ vẫn còn tồn tại không ít của mình. Tuổi trẻ Việt Nam ở Hải Ngoại có thể vào và đã vào bất cứ một đại học danh tiếng nào nếu các em mong muốn và được cha mẹ khuyến khích. Rất đông các em đã đạt được điều này. Cộng Đồng Việt Nam Hải Ngoại đã tự mình hội đủ mọi điều kiện để tự đứng vững. Chúng ta đã có đầy đủ nếu không nói là khá đông các chuyên viên trí thức thượng thặng từ các khoa học gia, các giáo sư đại học, các học giả tốt nghiệp từ các học viện lớn và hiện đang phục vụ trong các trung tâm, các viện nghiên cứu bậc nhất trên thế giới để góp sự hiện diện của mình với các sắc tộc khác. Chúng ta cũng đã có những chỉ huy cao cấp trong quân đội, kể cả tướng lĩnh. Hãy tưởng tượng hình ảnh một vị chỉ huy dẫn đầu nhiều ngàn sĩ quan, binh sĩ dưới quyền, thuộc đủ mọi thành phần, chủng tộc, dẫn đầu các cuộc thao diễn, dẫn đầu họ chạy bộ hàng ngày hay nghiêm chỉnh chào cờ trong căn cứ của đơn vị mình. Vị chỉ huy đó là người Việt. Anh là vị tướng đi sát với binh sĩ của mình, tướng của trận mạc, không phải tướng của phe phái, nói cách khác, tướng cảnh. Con em của chúng ta đó! Hãnh diện biết là chừng nào! Chúng ta cũng có những chỉ huy trưởng khu trục hạm tối tân nhất của Hải Quân Hoa Kỳ, những nữ đại tá người nhỏ thó chỉ đứng đến nách những đồng sự hay thuộc cấp của mình nhưng vẫn được họ chào kính một cách trịnh trọng. Họ cũng là con em của chúng ta đó. Hãnh diện biết là chừng nào! Họ thuộc thế hệ một rưỡi, luôn cả thế hệ thứ hai của tị nạn Việt. Tất cả đều vẫn còn thông thạo tiếng Việt, đã trả lời dễ dàng, trôi chảy các cuộc phỏng vấn bằng tiếng Việt. Tất cả đều đã trở thành “người”, đã “nên người”, đã lập được sự nghiệp trên quê hương mới mà không cần tới sự trợ giúp của các “đỉnh cao trí tuệ của loài người”. Chưa hết! Bây giờ thì họ đã ngồi lại với nhau để trở thành một lực lượng quân nhân gốc Việt trong quân đội Hoa Kỳ và sẽ dẫn đường cho thế hệ thứ ba. Cầu mong các em sẽ thành công mỹ mãn. Trong địa hạt chính trị, người Việt nay cũng đã đi rất sâu và rất cao trong hệ thống chính quyền của nhiều nước, ở đủ cả ba ngành, ngay cả ở cấp trung ương. Nhiều người trẻ cũng đã xuất hiện và đã thành công xuất sắc. Họ thông thạo ngôn ngữ, được học, được sống và hiểu biết về xã hội nơi họ đang cư ngụ. Họ bắt đầu thay thế cho thế hệ cha anh đã đến tuổi xế chiều, nhưng vẫn hiểu biết về Việt Nam và thông thạo tiếng Việt. Trong tương lai, các em sẽ còn đi xa và lên cao hơn nữa.

Sang một địa hạt khác gần gũi với mọi người hơn là địa hạt giáo dục. Ở đây tôi chỉ nói về các cấp trung tiểu học và mẫu giáo, những cấp học cơ bản liên hệ trực tiếp tới các em nhỏ của chúng ta trong cộng đồng. Con số những thầy cô giáo người Việt hiện diện trong các trường địa phương mỗi ngày một



hiều. Nghề làm thầy cô giáo không còn bị chê so với các nghề khác như trong những thập niên đầu. Nhiều người tỏ ra đã yêu mến nghề dạy học ngay từ khi còn học ở bậc trung và luôn cả tiểu học. Họ đã đạt được ước vọng và sau nhiều năm hành nghề vẫn tỏ ra yêu nghề hơn bao giờ hết. Nhiều người đã chuyển sang cấp chỉ huy làm hiệu trưởng, phó hiệu trưởng các trường khi chán phụ trách lớp. Nên nhớ là, ít ra là ở Mỹ, dạy ở cấp nào cũng được coi là quý, là trọng, không nhất thiết là ở bậc đại học, nơi kiếm được một chỗ làm rất khó vì rất hiếm vì sự cạnh tranh giữa các sắc dân Á Châu rất nhiều và nạn bè cánh, phe phái rất cũng không phải là hiếm. Yếu tố quan trọng mà các em phải dựa vào để lựa chọn là chính mình, là thiên tư và hạnh phúc của chính mình. Kinh nghiệm của cha mẹ, ông bà của các em và những người đi trước thuộc thế hệ của các ngài cũng vẫn còn là những gì đáng quý cho các em khi chọn ngành và nhất là khi hoạt động cộng đồng.

Để hướng về các con em nhỏ trong cộng đồng, riêng ở miền Nam California hàng trăm trung tâm Việt Ngữ đã được thành lập ở các chùa, các nhà thờ hay các lớp mượn của các trường địa phương trong những ngày cuối tuần do các thầy cô đã về hưu hay các sinh viên đại học phụ trách. Hàng ngàn thầy cô đã tham gia công tác này với hàng chục ngàn trẻ em được cha mẹ mang tới dự. Hãy tưởng tượng các vị này đã kiên trì, cố gắng như thế nào để cứu tình nguyện mỗi cuối tuần mỗi đến, tuần này qua tuần khác, tháng này qua tháng khác, năm này qua năm khác, thường xuyên dạy các em, không nửa chừng bỏ dỡ. Họ âm thầm làm công việc của mình và dường như ít được cộng đồng biết đến, thăm viếng và khích lệ.

Cộng đồng của chúng ta đã độc lập, đã tự đứng vững và phát triển trong suốt 41 năm qua không hề phải nhờ vả vào chính quốc. Trái lại, hàng chục tỷ đô la hàng năm đã được gửi về dưới hình thức này hay hình thức khác, làm giàu cho các cán bộ và các đại gia ở trong nước và gián tiếp giúp họ chuyển tiền ra ngoại quốc phòng ngừa khi tháo chạy. Có điều thay vì để yên cho thành phần thứ hai của dân tộc ở Hải Ngoại phát triển để hỗ trợ lẫn nhau, cùng nhau song song phát triển, cùng hướng tới một tương lai dài nhằm biến dân tộc Việt Nam thành **một dân tộc lớn của nhân loại** thì các “đỉnh cao trí tuệ” ở trong nước đã coi nó như một con gà đẻ trứng vàng, tìm cách ảnh hưởng tới nó, bắt nó đẻ nhiều hơn, thậm chí bắt và giết nó.

### **Lịch sử dân tộc Việt Nam phải được tính bằng ngàn năm**

Trong một bài viết trước đây, nhằm kỷ niệm một ngàn năm Lý Thái Tổ từ Hoa Lư thiên đô ra Thăng Long, đăng trong Tập San *Thế Kỷ 21*, số 1, số ra mắt, gười viết có đưa ra cái nhìn hơi khác về lịch sử của dân tộc Việt Nam. Đó là lịch sử phải được tính bằng ngàn năm với ba dấu mốc chính: 111 trước Tây Lịch, 1010 sau Tây Lịch và những năm hiện tại của thiên niên kỷ thứ ba mà chúng ta đang sống, chứ không thể chỉ tính bằng chục năm, bằng trăm

năm như lịch sử bình thường. Nhìn như thế để chúng ta có thể thấy những điều vô nghĩa mà nhiều người đã và đang làm. Nhìn như thế để chúng ta có thể lạc quan về tương lai của dân tộc Việt Nam qua sự hình thành của Cộng Đồng Người Việt ở Hải Ngoại trong thế kỷ 21 này.

### **Cơ hội ngàn năm một thuở: Mặt trời không bao giờ lặn trên những miền đất có người Việt cư ngụ**

Sự hình thành của Cộng đồng Việt Nam Hải Ngoại coi như thành phần thứ hai của dân tộc là một cơ hội ngàn năm một thuở chúng ta có được, sau khi người dân Việt Nam đã phải trải qua nhiều chục năm dài đầy chiến tranh, đau thương, chết chóc và bất hạnh. Biến cố bi thảm 1975 đã bầy tung bà con chúng ta ra khắp thế giới để rồi sau ngót bốn mươi năm cũng họ, cũng những bà con đã bị bầy tung ra khắp thế giới, bây giờ là Người Việt Hải Ngoại đã định cư và đã thành công ở khắp năm châu, không nơi nào là không có. Chúng ta đã không có được một lãnh thổ duy nhất, một chính quyền chung nhưng chúng ta có những con người, có chung một lịch sử, một nguồn gốc, đã ra đi trong cùng một hoàn cảnh, một thời điểm. Nói một cách khác, chúng ta đã có một **Siêu Quốc gia Việt Nam** không có lãnh thổ, không có chính quyền, không có thủ đô nhưng tất cả đều nằm sâu thẳm trong lòng mọi người dân của mình. Một siêu quốc gia như vậy thích hợp hơn với sinh hoạt quốc tế trong thời hiện tại, thời mà biên giới giữa các nước đã mờ dần trước sự phát triển chung của cả loài người. Cũng nói cách khác, nếu trong thế kỷ 19, một học sinh người Anh được học rằng “*Mặt trời không bao giờ lặn trên Đế Quốc Anh*” thì khác đi một chút, kể từ thế kỷ 20, một học sinh Việt Nam phải được học rằng “*Từ sau năm 1975, mặt trời không bao giờ lặn trên những miền đất có người Việt Nam cư ngụ.*” Người Tàu cũng có thể nói câu tương tự. Họ cũng hiện diện ở khắp nơi trên thế giới nhưng vẫn không thể so sánh với người Việt. Lý do là vì người Tàu bỏ nước ra đi là họ chọn tha phương cầu thực, do họ chọn lựa còn người Việt thì không được chọn lựa. Sau ba chục năm triền miên đầy đau thương giết chóc với ít ra là bốn năm triệu người đã bị hy sinh, nước mắt tràn ngập khắp Trường Sơn, ra tận Biển Đông. Người Việt đã bắt đắ dĩ phải ra đi mà không biết sẽ đi đâu. Đến bây giờ thì tự mình và với sự giúp đỡ của các chính quyền và của người địa phương, bắt chấp những sự dè bủ, mỉa mai của nhà cầm quyền ở trong nước trong những năm đầu, các cộng đồng Việt Nam ở khắp nơi trên thế giới đã trở thành vững mạnh thực sự so với thành phần còn lại ở trong nước. Bản phận của chúng ta là phải bảo vệ và phát triển nó. Chúng ta không thể để cho những người đang nhận sự giúp đỡ vô cùng to lớn của cộng đồng chúng ta, coi cộng đồng chúng ta là con gà mái đẻ trứng vàng bắt nó đẻ nhiều hơn, đẻ mãi, lợi dụng và giết nó. Chúng ta cũng phải lo cho chính chúng ta và con cháu chúng ta. Chúng ta đang sống ở đây và sẽ chết ở đây. Con cháu chúng ta cũng vậy. Những thế

lực luôn luôn gây bất ổn từ bảy mươi năm qua sẽ không tha chúng ta, không để cho chúng ta yên. Họ luôn luôn muốn làm chủ chúng ta rồi làm chủ con cháu chúng ta như họ đã làm ở trong nước, bây giờ là Cộng Đồng Người Việt ở Hải Ngoại, cơ hội ngàn năm một thuở của chung cả dân tộc, cơ hội sẽ đưa dân tộc ta thoát khỏi tình trạng nhỏ bé và chậm tiến. **Bất cứ hành động nào phá hoại Cộng Đồng Việt Nam Hải Ngoại đều là một tội đại ác đối với dân tộc.** Có điều họ sẽ bất cần, sẽ tiếp tục như họ đã làm trong quá khứ như các năm 1954, 1975. Nhưng họ sẽ không làm gì được chúng ta. Chiêu bài độc lập thống nhất không còn hiệu nghiệm nữa. Chuyện đó qua rồi. Cộng Đồng Hải Ngoại của chúng ta đã vững mạnh và luôn luôn được các nhà cầm quyền và luật pháp bản xứ che chở. Chúng ta cũng đã có đủ mọi khả năng để tự mình đứng vững, nhất là kể từ bây giờ, với sự phù hộ ngày đêm của Đức Thánh Trần và bên cạnh Ngài là Chúa Liễu Hạnh. Chúng ta không cần phải có sự giúp đỡ từ bên ngoài, nói trắng ra là từ những người này. Phạm Nhan đã bị chém đầu từ bảy thế kỷ trước tuy vẫn còn lảng vảng khắp nơi để kiểm máu dơ của phụ nữ nhưng y sẽ không làm gì được chúng ta vì chúng ta đã có Đức Thánh Trần và Chúa Liễu Hạnh luôn luôn hiển linh và che chở cho chúng ta. Chúng ta hãy cùng nhau giữ cho tượng Ngài quanh năm sạch sẽ và nếu có, hương khói lúc nào cũng nghi ngút, để trở thành một thắng tích bất cứ ai ghé Little Saigon đều phải ghé qua để tỏ lòng tôn kính Ngài.

Để kết luận, tôi mượn chữ và ý của Nhà Văn Ngô Nhân Dụng[2]. Chúng ta đã **đứng vững** ít ra là hai ngàn năm và chắc chắn sẽ còn **đứng vững thêm nhiều ngàn năm nữa.** Vấn đề là do chúng ta. Chúng ta đã khơi lại được mạch sống của bảy trăm năm trước. Chúng ta có sống lại được với sức sống do tiền nhân truyền lại cho chúng ta hay không? Điều này tùy thuộc ở chính chúng ta. Chúng ta sẽ coi quyền lực, danh lợi tiền bạc của cá nhân hay phe nhóm là trọng hay sự tồn vong và phát triển của cả Cộng Đồng, cả dân tộc Việt Nam và tới một giới hạn nào đó, sự mạng Trời trao cho chúng ta là trọng. Điều này tùy thuộc ở chúng ta, điều mà bà con đang sống trên đất mẹ của chúng ta xem ra khó mà làm được vì dù có muốn họ cũng không được phép làm chưa kể tất cả đều đã quá mòn mỏi, khô cạn đến độ vô cảm, nếu không nói là kiệt lực. **Tất cả chỉ còn trông cậy ở chúng ta và con cháu chúng ta. Hãy chứng tỏ chúng ta có đủ khả năng và bản lãnh; chúng ta dời bỏ quê hương ra đi không phải để tha phương cầu thực.**

Little Sài Gòn những ngày cuối xuân 2016  
**Phạm Cao Dương**

[1] Ba vị kia là Tản Viên Sơn Thần (Thần núi Tản Viên), Phù Đổng Thiên Vương và Chử Đồng Tử.

[2] Qua tác phẩm *Đứng Vững Ngàn Năm* của ông, Người Việt xuất bản.

## Health Fair tại Tampa hôm 6/6/16 do BS Thanh Mỹ tổ chức

(Minh Ngọc tường trình)

Hôm Chủ nhật 6 tháng 6 năm 2016, CDNVQG Tampa Bay do BS Nguyễn Thanh Mỹ tổ chức ngày Y Tế Cộng Đồng tại Higgins Hall 5225 N. Himes Ave, Tampa. FL 33614.

Buổi Y Tế Cộng Đồng bao gồm chích ngừa Phong đòn gánh, đo điện tâm đồ, thử máu mỡ, và viêm gan B, siêu âm gan, siêu âm động mạch, đo huyết áp và đường, dò rỗng xương gót chân, thuyết trình về các đề tài Y khoa trong đó có BS Châu Lam Sơn với đề tài về Bệnh viêm gan B, phần giải đáp thắc mắc do các DS, BS đảm nhiệm.... Đồng đạo người dân Cộng đồng đã đến dự. Buổi Y Tế Cộng Đồng đã thành công tốt đẹp.



### Vài hình ảnh về Buổi Health Fair hôm 12 tháng 6 năm 2016 tại Orlando

